

Yu-Gi-Oh!

KAZUKI TAKAHASHI



KORTIT JOTKA PUREVAT

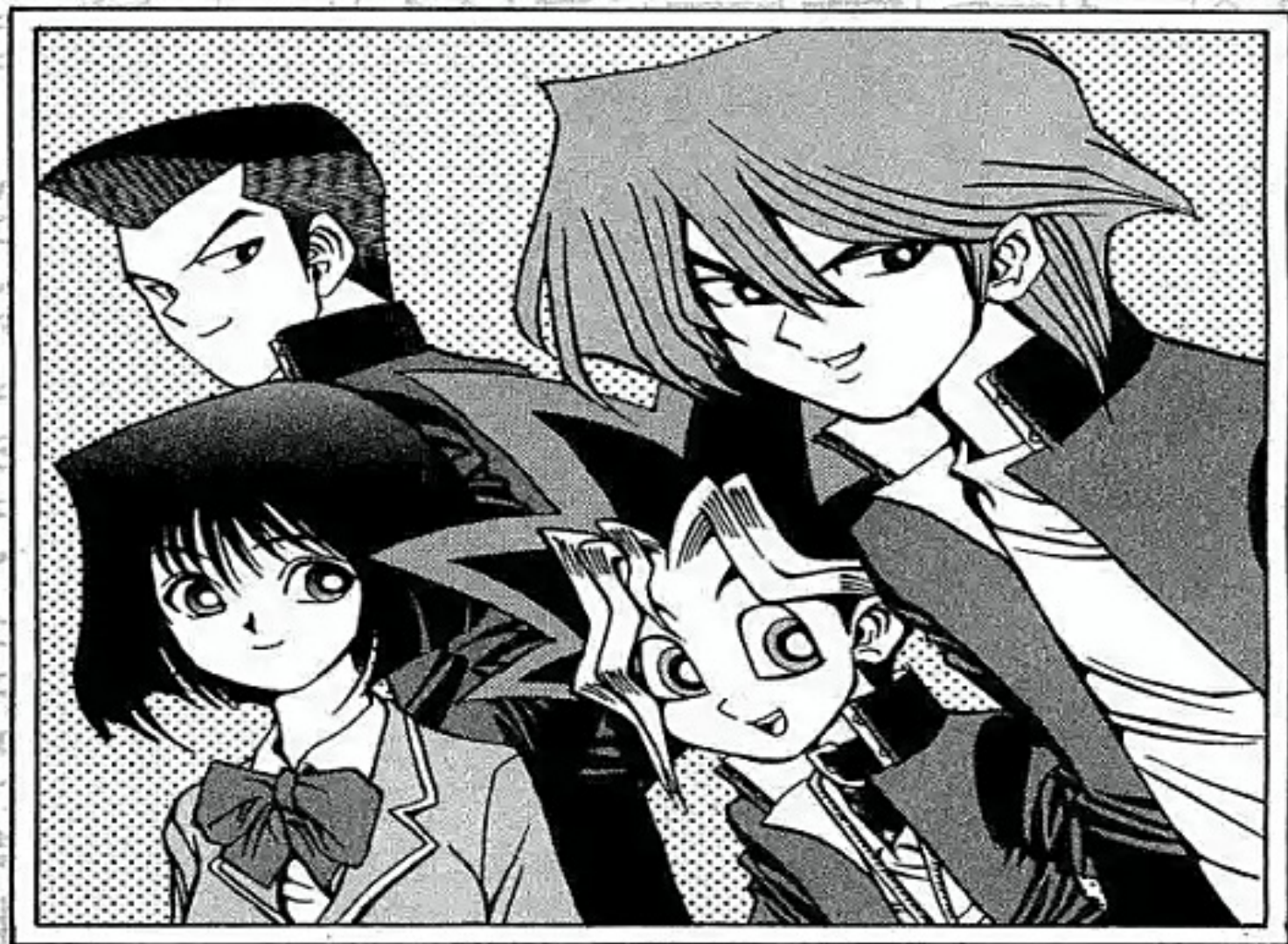
JUMP COMICS

YU-GI-OH!

遊戯王

Volumen 2: las Cartas Con Colmillos

2



TAKAHASHI KAZUKI

高橋和希

<Protagonistas>



EL HÉROE DE NUESTRA
HISTORIA.
ORIGINALMENTE UN
NIÑO ABUSADO,
RESOLVIÓ EL
"ROMPECABEZAS DEL
MILENIO" Y HEREDÓ
LOS JUEGOS DE LAS
SOMBRA, Y EL DEBER
DE JUZGAR EL MAL.

MUTOU YUUGI

AMIGA DE LA
INFANCIA DE
YULGI.
DETERMINADA
Y
OBSTINADA,
PERO UNA
CHICA MUY
LINDA.



MAZAKI ANZU

UN DELINCUENTE
CON UN CORAZON
GENTIL.
PROTEGERA A
SUS AMIGOS
HASTA EL FINAL.
UN CHICO
IMPETUOSO.



JOUNOUCHI

AMIGO DE
JOUNOUCHI.
DIRECTO, PERO
TIENE BUENAS
INTENCIONES, Y
ES MUY
CABALLEROSO.



HONDA

ABUELO DE YULGI.
DUENO DE LA TIENDA
KAME GAME, Y UN
EXPERTO EN
JUEGOS.



MUTOU
SUGOROKU

UN
MISTERIOSO
HOMBRE
EGIPCIO



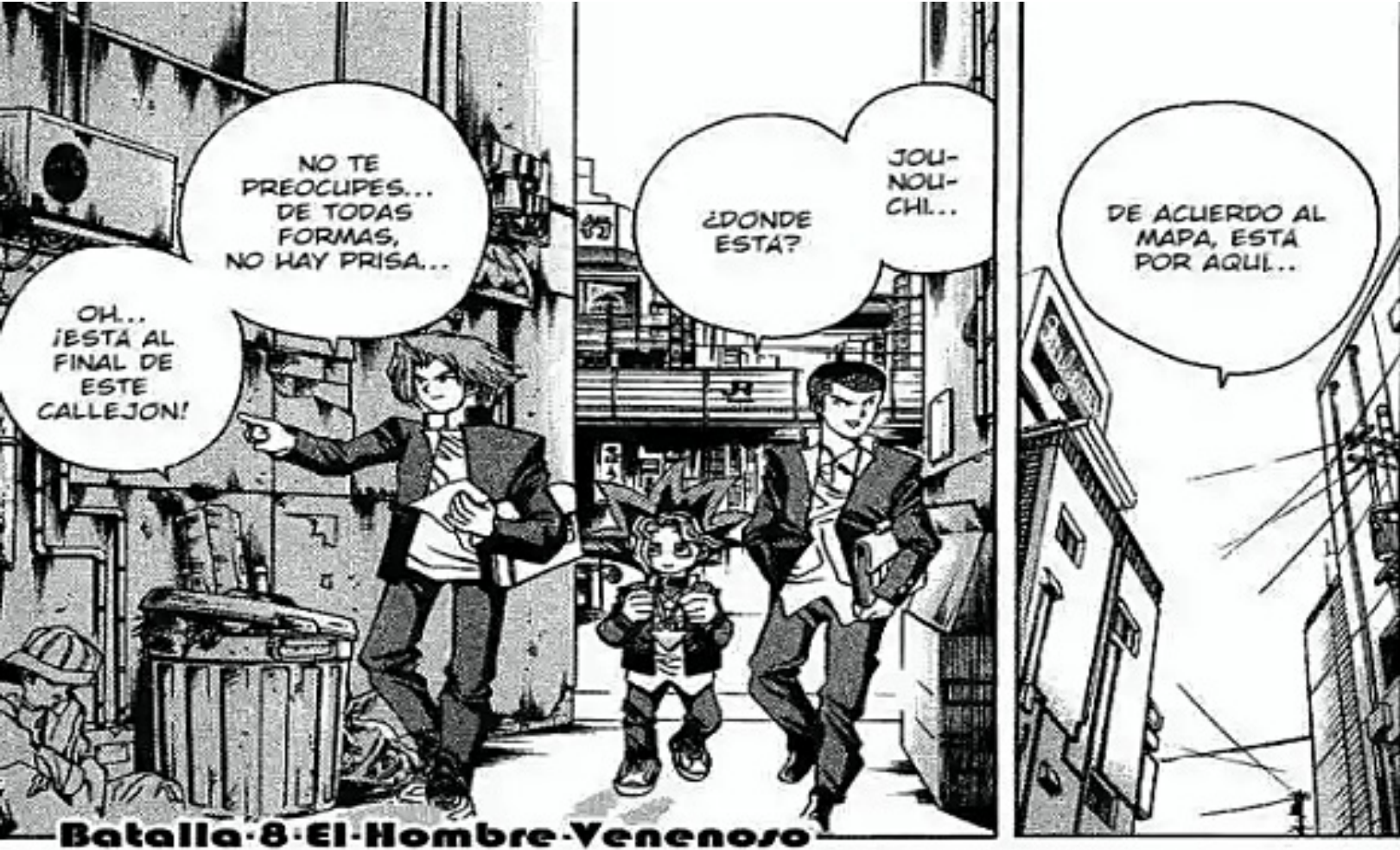
UN
PROTAGONISTA
QUE APARECE
POR PRIMERA
VEZ EN MEDIO
DE ESTE
VOLUMEN...
¿PERO QUIEN
ES EL?!



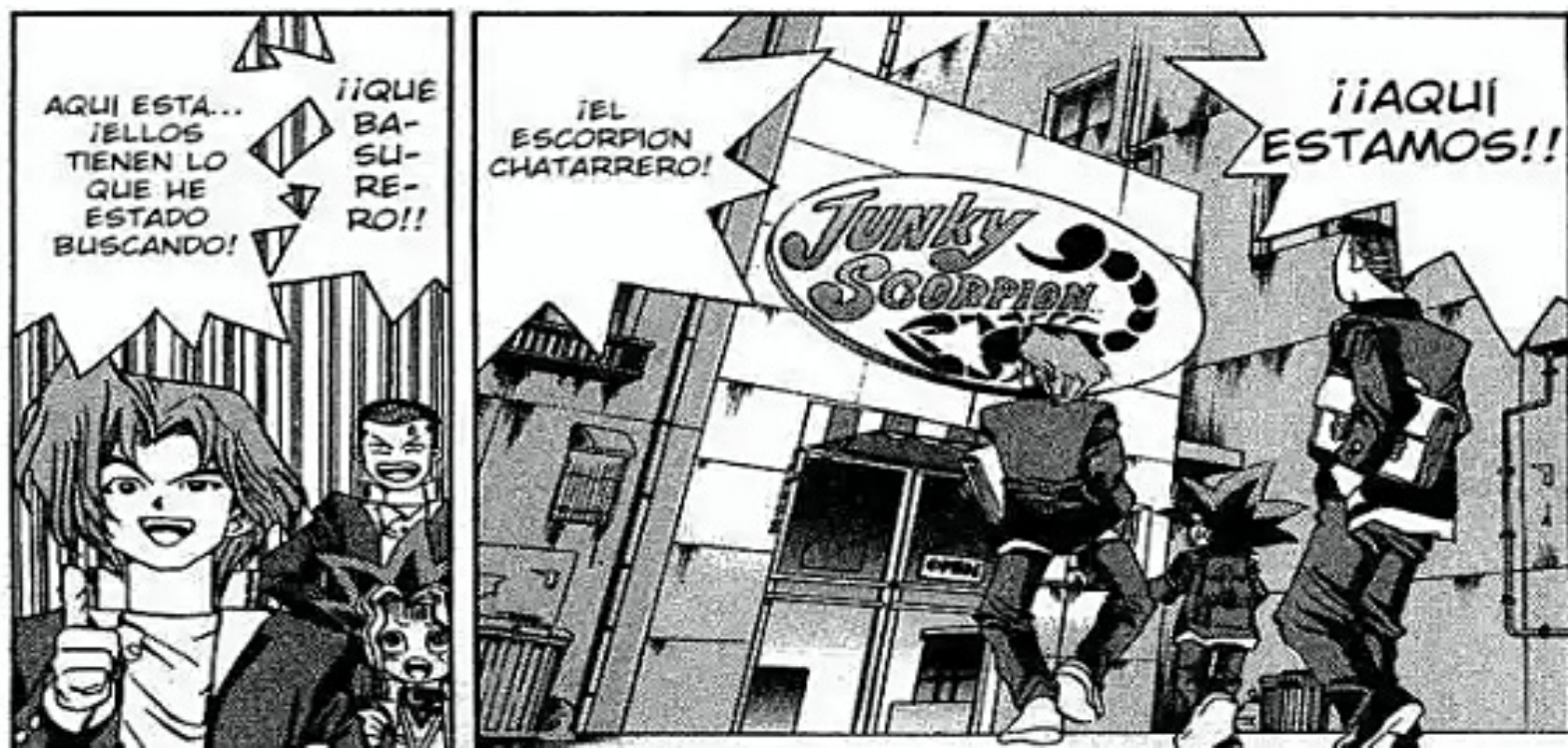
[Contenido]

BATALLA 8 EL HOMBRE VENENOSO	7
BATALLA 9 LAS CARTAS CON COLMILLOS, PARTE 1	31
BATALLA 10 LAS CARTAS CON COLMILLOS, PARTE 2	51
BATALLA 11 LA PANDILLA CRUEL, PARTE 1	73
BATALLA 12 LA PANDILLA CRUEL, PARTE 2	93
BATALLA 13 EL HOMBRE* DE EGIPTO, PARTE 1	115
BATALLA 14 EL HOMBRE DE EGIPTO, PARTE 2	149
BATALLA 15 EL OTRO CRIMINAL	171

*NOTA: AQUI, EL KANJI PARA "KAMI" (DIOS) TIENE EL FURIGANA PARA "OTOKO" (HOMBRE). POR LO TANTO, ESTO TAMBIEN DICE "EL DIOS DE EGIPTO".



Batalla 8: El Hombre Venenoso



Batalla 8

El Hombre Venenoso





¿IVAS A
VENDER-
MELAS
O NO!?

¡JAJA, QUE
LOCURA,
TIENES TODA
LA RAZON,
BUEN
ESPEC-
TÁCULO!

ME
PRE-
GUNTO
SI DARIAS
TU
VIDA...

AÚN SI ESTAS
DISPUERTO A NO
ESCATIMAR EN
GASTOS PARA
OBTENER LO
QUE QUIERES...

EN LOS
ESTADOS
UNIDOS, HUBO
UN ASESINATO
SOBRE
ESTE PAR...

INCLUSO MIS
PROPIAS
ZAPATILLAS
...

HAY MÁS
GENTE QUE
QUIERE ESAS
ZAPATILLAS,
QUE ESTRELLAS
EN EL CIELO...

PERO NO
SE LAS
VENDO A
CUAL-
QUIER
POBRE
DIABLO
QUE
RECIENTE
ENTRA...

PARA PODER
TOMAR ESTAS
ZAPATILLAS...
¡DEBES REUNIR
LOS
REQUISITOS!

¿UN
JUEGO?!

JE JE... PARA
VER SI ERES
DIGNO, ¿QUE
TAL UN
PEQUEÑO
JUEGO?...

HMM...

¿Q-
QUÉ?!

LO PONDRÉ
DENTRO
DE LA
ZAPA-
TILLA...

AHORA, ¿TIENES
EL VALOR
PARA METER
TU PIE DENTRO?!

AÚN
VENENO-
SO,
ADEMÁS
... ¡EL
ARTÍCULO
GENUINO!
¡CON
ESTE
ESCOR-
PION!
ES MI
PEQUEÑO
ACCESO-
RIO...



PERO... ¡¡HE QUERIDO ESTAS DURANTE TANTO TIEMPO!!



¡NO SOMOS MASO-QUISTAS!

¿QUE CLASE DE REQUISITO ES ESE?!



¡¡PUEDES QUEDARTE MIS ZAPATOS!! ALIQUÉ APESTAR...

JOUNOUCHI-KUN... ¡ESE JUEGO NO ES BUENO! ¡¡ES DEMASIADO RIESGOSO!!

SFX: ZUBO CEMPLUJON



SFX: PACHI PACHI (APLAUSO APLAUSO)



JE JE... ¡PASASTE!

JE JE...

¡HABRIA MAN-CHADO LA ZAPA-TILLA!

DE TODAS FORMAS, EN REALIDAD NO PUSE EL ESCOR-PION ALLI...

SOLO FINGI HACER-LO...



YAAAAAARGH! ¡¡TE MOSTRARE UN HOMBRE DE VERDAD!!

¡Y AUNQUE
DEBERÍA
COBRAR
100.000
YENES,
TE LO DEJARE
A LA MITAD
SOLO A TI!

¡TE LAS
VENDERE!

¡OK!

NOTA: 100.000 YENES = ALREDEDOR DE 800 USD, 930 EUROS, O 570 GBP.

¡NO LAS
LLEVES EN
TUS PIES AL
DESCU-
BIERTO,
Y TE
DURARAN
MAS!

¡¡¡CAZA-
DORES
MUSCLE
!!!

SI LAS LLEVAS
PUESTAS
EN LA CALLE,
PODRÍAS
ENCONTRAR
ALGUN
PRO-
BLEMA... PERO
DEJAME
ADVER-
TIRTE...

HE OIDO UN
RUMOR SOBRE
ALGUNOS
"CAZADORES MUSCLE"
QUE PODRIAN
TRATAR DE ROBAR
ESOS ZAPATOS...

YAAAAAAAAAAAAAY!!

OYE,
OYE...

JE
JE
JE
JE
JE
JE
JE
JE

JE
JE...

UN CHICO
RUDO

ESE
DUENO
DE LA
TIENDA...









SFX: DOKA (PATADA)



SFX: DOSU BAKI (BAM KABAM)











AHORA QUE
ESTAMOS
CARA A
CARA...
¡YA ESTÁ!

¡A DIFERENCIA
DE LISTEDES,
NOSOTROS NO
NOS ACERCAMOS
POR DETRÁS!

SFX: BOKO (GOLPE)



POR SU
CULPA...



AH...
A-ALTO...

ALTO...
EN SERIO...
ROMPISTE
MI NARIZ...



¡POR QUE
LISTEDES!

NO
MÁS
...

¡¡¡LLEVO
HOYOS EN
MIS
CALCE-
TINES!!!





¡M... MIERDA...
ESTE MOCOSO...!

¿QUE TAL SI LE
CUENTA A LA GENTE
SOBRE EL SECRETO
DE MI TIENDA...?

RRGH
...

¡REGRÉSALE
ESAS ZAPATILLAS
A MI AMIGO!

¡SE QUE
CONTRATASTE A
LOS "CAZADORES"
PARA ROBAR LAS
ZAPATILLAS!

¡AQUÍ,
TOMALAS!

LO SIENTO
...

AQUÍ...

EN EL
MOMENTO EN
QUE SALGAS...
SERÁS
ENVENENADO
FATALMENTE

¡NO SABIA
QUE ESTAS
ESTABAN
EN MI
MANO!

¿QUE?
¿QUE
ES
ESTO?!

HMMM
...

¿EH...?!
¿A QUE
TE RE-
FIERES
...?

¿LAS
ZAPATI-
LLAS DE
TU
AMIGO...?

AH
...

¡¡JE,
PONDRÉ
EL
ESCORPION-
AQUÍ!!

JA
JA...

INTE-
RESAN-
TE...





¡CADA MONEDA VALE
POR 100.000 YEN!
¡ASÍ ES COMO HAGO
NEGOCIOS!

ACEPTARE TU
DESAFIO, CON
UNA CONDICION...



¡CADA
MONEDA
VALE POR
100.000
YEN!

¡OK!

NO
OBTANTE,
SI YO GANO,
TODO LO QUE
QUIERO ES LA
DEVOLUCION
DE ESTE PAR
DE ZAPATILLAS...



¡COMEN-
ZARE!

GRR
...

LA BOCA DE
LA ZAPATILLA
SE VE COMO
LA MANDIBULA
DE UN TIBURON
COME-
HOMBRES
...





SFX: DOKI DOKI



NOTA: EL DICE "KO", LO QUE PODRIA SER NIÑO O NIRA.







Y ME
PREGUNTO SI
EL ESCORPION
EN VERDAD
ESTÁ MUERTO...

CRUJIDO
CRUJIDO



¡¡MI... MI
MANO ESTÁ
ATASCADA!!

¿¡Q-
QUE
...!?



¿QUE TE HACE
DECIR ESO?
¡HAS TOMADO UN
PELIGROSO
RIESGO!

MIRA
...

TU CODICIA
CAUSÓ QUE
TE PRECIPITARAS
Y AGARRARAS
TODAS LAS
MONEDAS,
PERO...



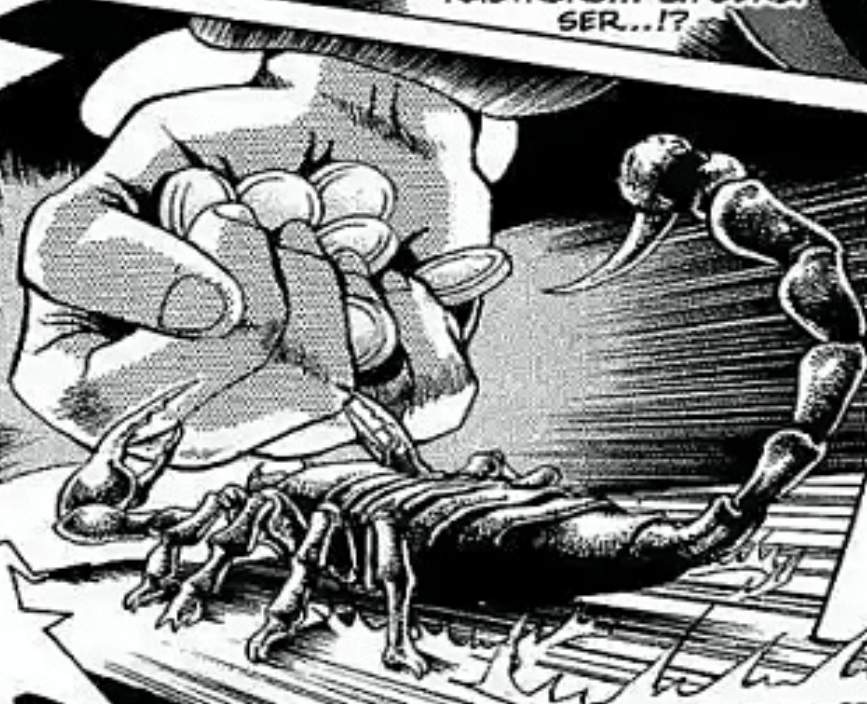
¡¡JAJA,
SOY EL
GANADOR!!

¡¡SUELTA
TU
DINERO
...!!

¡¡E... ESTE
SONIDO...!! ESTE
HORRIPILANTE SONIDO
RASTRERO... ¿¡PODRÍA
SER...!?

CRUJIDO
CRUJIDO

!!
SE DESLIZA
SUAVEMENTE...





AH...

¡NO TUVISTE AMOR NI PARA TU MASCOTA, NI PARA ESAS PRECIOSAS ZAPATILLAS, SINO QUE SOLO PARA EL DINERO!

EN UN JUEGO DE LAS SOMBRAS, LA DEBILIDAD DE TU CORAZON ES FINALMENTE LO QUE CAUSA QUE PIERDAS!

GAME OVER

GYAAAAAAAAAH



TRAJISTE LAS ZAPATILLAS DE VUELTA POR TU CUENTA...

PERO, YUUGI...

¡OK!

¡EL AGUJERO ES COMO UNA MEDALLA DE HONOR!

JE... ¡YUUGI, ESTAS ZAPATILLAS ESTÁN GENIALES!

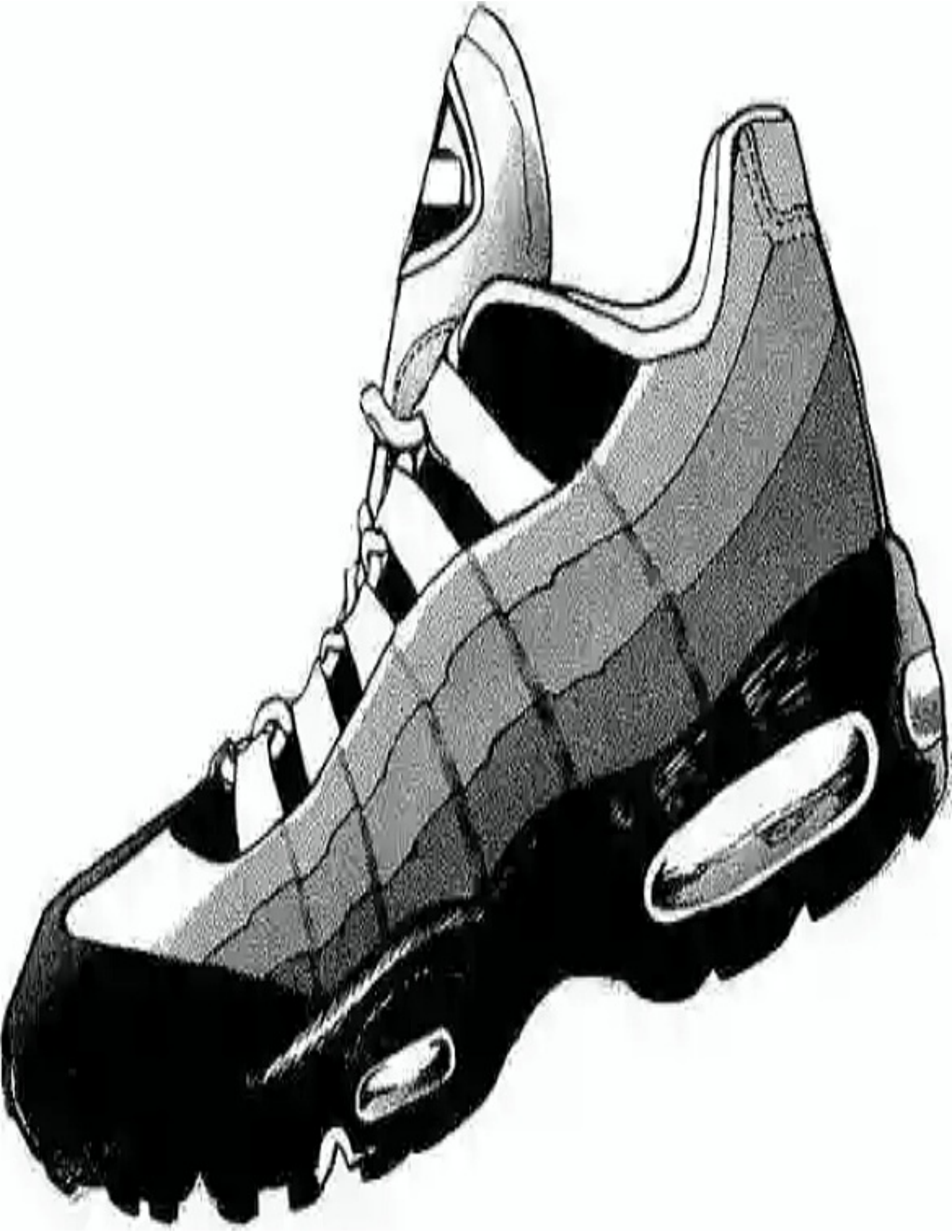
PERO... NO SE COMO, PERO... UNA DE LAS ZAPATILLAS TIENE UN AGUJERO...

¿QUE?! ¿FUISTE A CONSEGUIR LAS ZAPATILLAS, Y ENCONTRASTE AL DUERO ENVENENADO?! ¿LO ENVIASTE AL HOSPITAL?!

SI...

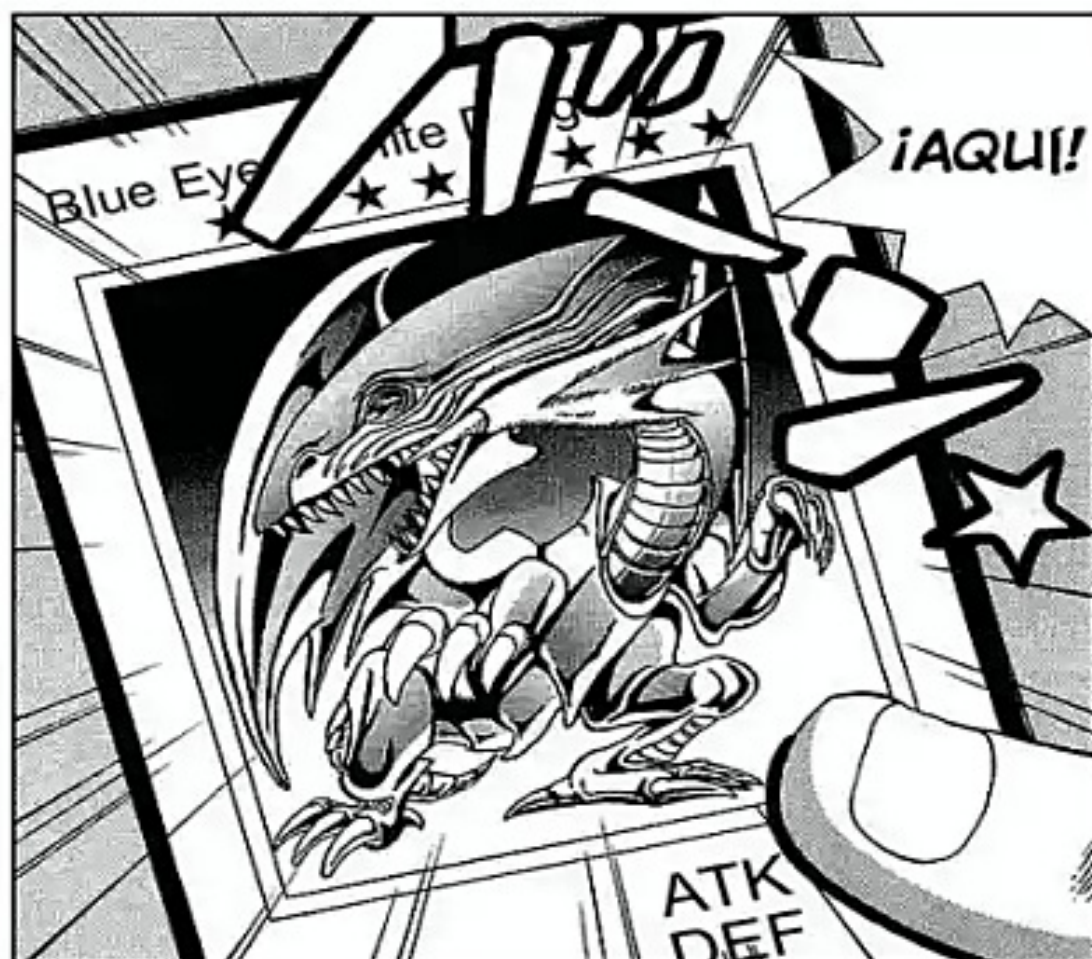
CREO QUE NO PODEMOS IR ALLI Y GOLPEARLO...













OH...
AQUÍ ES
DONDE
VIVES,
YUGI?

¿IOH...!?



CLANG!

¡HEY,
VOY A
COMPRAR
ALGUNAS
TAMBIEN!

CUALES
...

¡OH,
ESTÁS
PARECEN
FUERTES!



¡DAME
TODAS
LAS
CARTAS
FUERTES
QUE
TENGAS!

¡OYE
ABUELO,
VOY A
COMPRAR
ALGUNAS
CARTAS!

QUE TE
PARECE
ESTA..
JO JO...

¡POR
FAVOR,
VUELVE
PRONTO!



HM...

¡BIENVENI-
DO!

NOTA: EL NOMBRE DE KAIBA USA EL KANJI Y PALABRA PARA "LEON MARINO"



¿CON-
TIGO
...?

EH
...



¡ESO ES
GRANDIOSO!
¡PUEDES
JUGAR CON
NOSOTROS
MAÑANA EN
LA
ESCUELA!

¡ASI ES
KAIBA!,
¿TU
TAMBIEN
LO
JUEGAS?



¡USTEDES,
MUCHACHOS,
JUEGAN
"DUELO DE
MONSTRUOS
..."?



¡SI!

¡AH!
¡TU ERES
KAIBA-KUN,
PERTENECES
A MI CLASE!







LA RAZON
POR LA CUAL
DESEO
CONSERVAR
ESTA CARTA
NO ES POR
LO PODEROSA
O RARA QUE
SEA...

DEBES
DE
QUERER
MUCHO
ESTA
CARTA...

JOJO...
¿QUE HAY DE
MALO,
KAIBA-KUN?

¡POR LO
TANTO, ESTA
SOLA CARTA
VALE PARA MI
MUCHO MÁS
QUE AQUELLA
MALETA
REPLETA DE
ELLAS!

¡ESO NO
PUEDE
SER
CAMBIADO
POR
NADA!

PODRIA
DECIR QUE
MI TESORO
SON LAS
MEMORIAS
QUE
LLENAN
ESTA
CARTA

¡ESTA CARTA
ES TAN
IMPORTANTE
PARA MI COMO
LO ES EL!
¡YO NUNCA ME
APARTARIA DE
ELLA!

ESTA CARTA
FUE UN
REGALO DE
MI
COMPAÑERO
DE JUEGOS
DE USA..
EN OTRAS
PALABRAS
...

DARLE
VALOR A
TUS CARTAS
ES LA
VERDADERA
"FUERZA"
EN ESTE
JUEGO!

LO
MISMO
VA PARA
LAS
CARTAS
DÉBILES
...

JO
JO

¡IGUAL,
ESO
FUE
GENIAL!

¡MI
ABUELO
NO
NECESITA
CARTAS
RARAS
PARA
GANAR!

¡COMPREN-
DO!,
¡ADIOS!

TCH
...

!!

!!

Duelo de monstruos: reglas

Cada uno de los 2 jugadores prepara un mazo de 40 cartas. Cada jugador comienza con 2000 puntos de Vida (PV). Ellos toman turnos sacando una carta de su mazo, y luego deciden si atacar o defender.

Cuando un jugador ataca:

ATK>ATK del monstruo en fase de espera. El monstruo en espera es destruido. El defensor pierde puntos de vida

ATK<ATK del monstruo atacante, este es destruido. El atacante pierde puntos de vida.

ATK=ATK ambos monstruos son destruidos

ATK>DEF del monstruo defensor. El monstruo defensor es destruido. No se pierde PV

ATK<DEF no muere, el atacante pierde puntos de vida

ATK=DEF no muere, no pierde PV.

Si el defensor no posee monstruos en el campo, el atacante puede atacar directamente los puntos de vida. El primero que pierde todos su PV es el perdedor.

JE, ¡SOLO JUGANDO EL PROXIMO GRAN JUEGO! ¡DUELO DE MONSTRUOS!

OYE JOUNOULCHI... ¿QUE ES LO QUE ESTAS HACIENDO!?

YUUGI.
¡MI "ZOMBI" ATACA!

¡ESTA CARTA DEFIENDE!



¡SI! ¡HE SACADO AL "DRAGON OSCURO"! ¡ES FUERTE!

¡AHORA ES MI TURNO!

¡MIERDA!
¡PERDI DE NUEVO!

GRRRR... MALDICIÓN ...

¡NO TENGO NI UNA CARTA PODEROSA!

LOS PUNTOS DE VIDA DE JOUNOULCHI BAJAN DE 2000 A 1500



SFX: NIKO (SONRISA)







¡SI!
¡OPERACION
COMPLETADA!
¡Y YUUGI ES
TAN IDIOTA
QUE NO SE
HA DADO
CUENTA!

¡HASTA
LUEGO,
DIVIER-
TANSE
CON SU
JUEGO!



¡CUANDO
VEO UNA
CARTA
COMO ESA,
PIENSO EN
LO
PROFUNDO
DE MI AMOR
POR EL
JUEGO!

¡GRACIAS,
YUUGI-
KUN!



¡OYE, YUUGI!
¡JUGUEMOS
DE NUEVO!

¡EH!

ESTA
BIEN
...



¡KAIBA-
KUN!

¡HAHAHA!
¡MI VICTORIA
EN EL
SIGUIENTE
TORNEO YA
HA SIDO
DECIDIDA!

DESPUES
DE CLASE









¡YO NO
PUEDO
CREER QUE
HAGAS
TANTO
ESCÁNDALO
POR SU
SENTIMENTA-
LISMO!

¡EL ES UN VIEJO!
¡EL NO
COMPRENDE QUE
GANAR ES MÁS
IMPORTANTE QUE
CUALQUIER COSA!



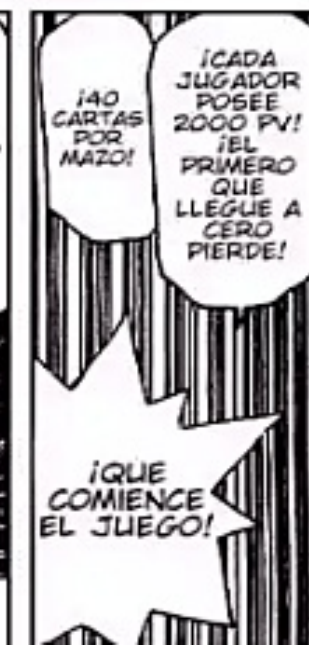
¡VOY A
TRAER DE
VUELTA EL
TESORO
DE MI
ABUELO!!

Y...

KAIBA...
VOY A
TERMINAR
ESTO CON
"UN
JUEGO DE
LAS
SOMBRA"



¡Y TAN PRONTO COMO EL "DRAGÓN BANCO DE OJOS AZULES ESTE EN MI MANO"... ESTE JUEGO TERMINARÁ!



¿EH?

!!

¡JE...
ESTE ES
TODO UN
NUEVO
JUEGO!

¡LA
IMAGEN DE
LA CARTA
SE HA
MATERIALI-
ZADO!!

¿QU... QUÉ
DEMONIOS!?

¡GARGOYLE!

Dark Dragon



ATK 1500
DEF 800

¡"DRAGON

OSCURO!"

¡EN ESE
CASO...
ATACO A TU
"GARGOLA"
CON ESTO!

¡ESAS SON
LAS REGLAS
DE UN
"DUELO DE
LAS
SOMBRAS"!



¡EL
PERDEDOR
EN ESTE
JUEGO
TIENE QUE
ESPERAR
POR EL
CASTIGO DEL
JUEGO!

SOLO
LA
IMAGEN
SE HA
IDO...



AH
...

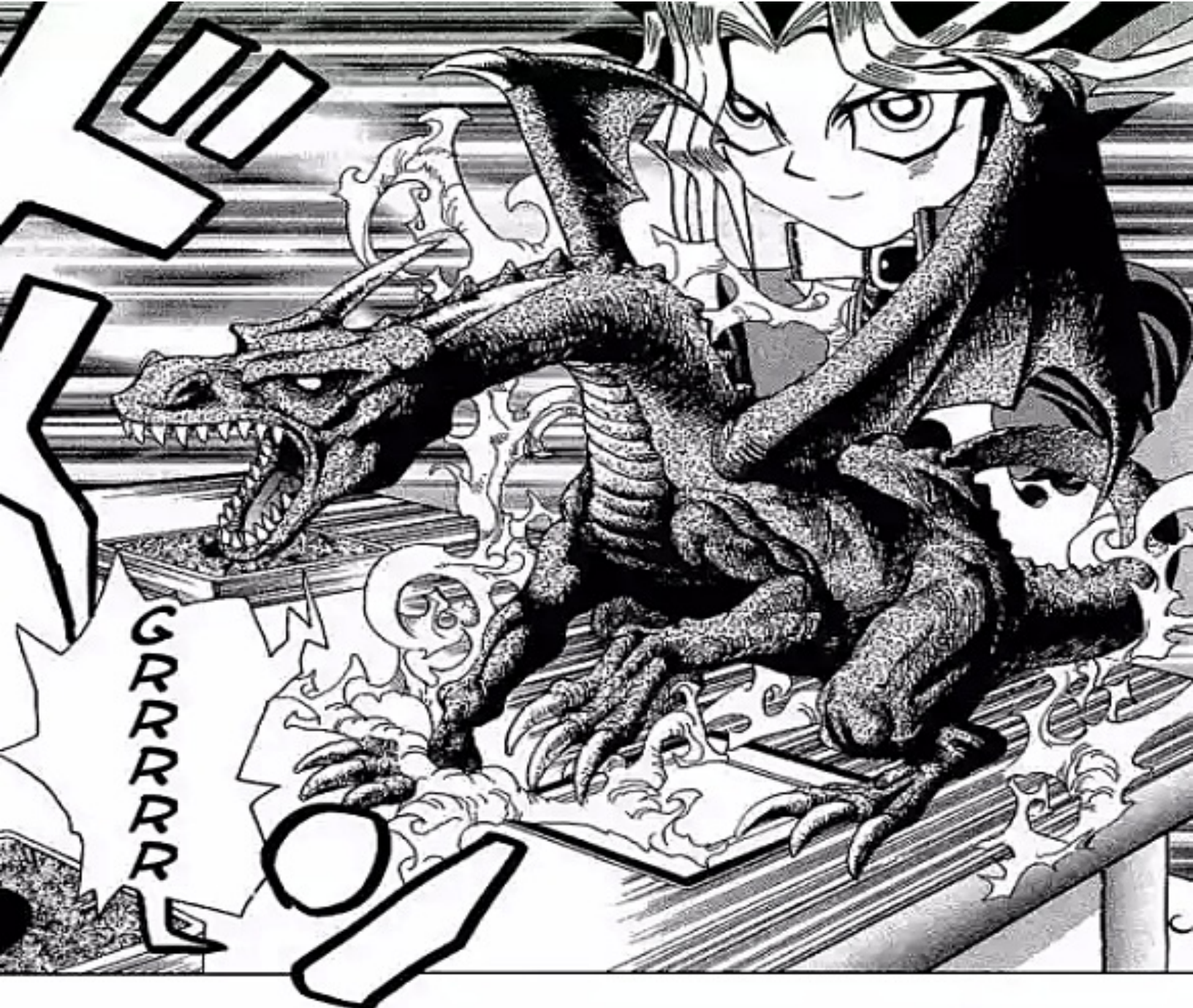
AH
...

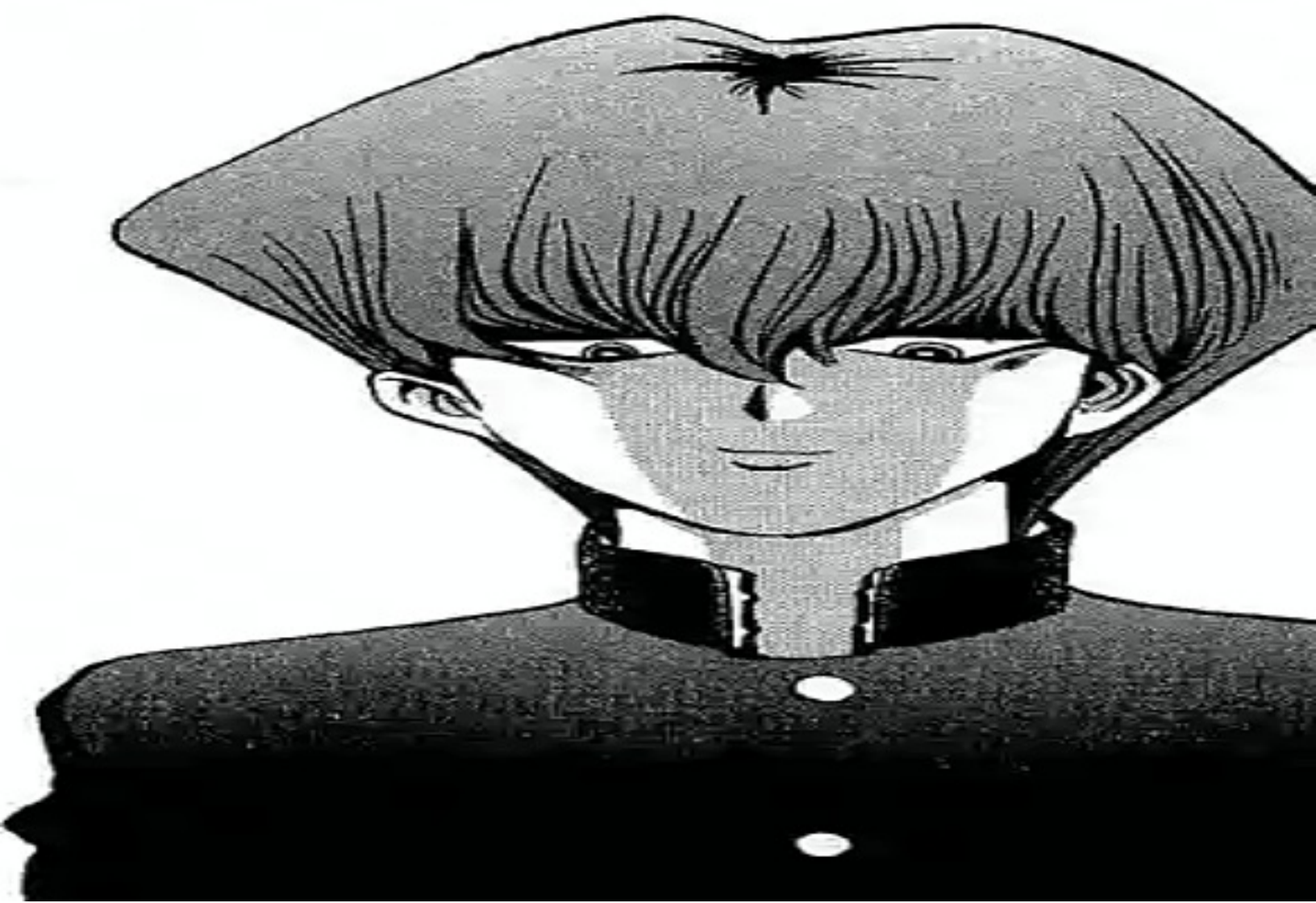
¡LA
CARTA
PERDE-
DORA
DESAPA-
RECE!!



N-NO
PERDI
...

¡AH!






¡AHORA TUS
PUNTOS DE VIDA
CAERÁN DE
2000 A 1500!
LA PRIMERA
PERSONA QUE
LLEGUE A
CERO PIERDE



Y... EL
DERROTADO
EXPERIMENTARÁ
UN JUEGO DE
CASTIGO ¡SIMILAR
A LA "MUERTE"!





GANARÉ ESTE
JUEGO
Y RECOBRARÉ
LA PRECIOSA
CARTA DE
MI ABUELO



AHORA ES
TU TURNO
PARA
SACAR UNA
CARTA

¡OKEY!

JEJE

¡ES UNA
CARTA EXTRAÑA
"SOLDADO
BESTIAL"!!

¡SI!
¡SAQUE
AL
"MINO-
TAURUS"!



¡MATE-
RIALÍ-
ZATE!





MI "MINOTAURO"
ES SUPERIOR A TU
"DARK DRAGON"
TANTO EN
ATAQUE COMO
EN DEFENSA

NO IMPORTA
CUANTO
SE ESFUERCE,
TU CARTA
NO PUEDE
DERROTAR
LA MIA



VAMOS "MINOTAURUS"
DESTROZA AL DRAGÓN
PARTE POR PARTE



Minotaurus
ATK 1700
DEF 1000

Dark Dragon
ATK 1500
DEF 800



¡JA, JA, JA! ¡ESTO
ES GRANDIOSO!
EL HACHA DEL
"MINOTAURUS"
BLOQUEA LA
RESPIRACION
DE FUEGO
DEL "DRAGON"



¡¡NO LO
PUEDES
HERIR!
¡NO PUEDES
NI SIQUERA
HACER
LO SACUDIR!!



AUNQUE
DUDO QUE
SAQUES
UNA CARTA
QUE
PUDIESE
VENCER
A MI
"MINO-
TAURUS"

¡AHORA SACA
TU SIGUIENTE
CARTA YUGI!

ENTONCES
MIS PUNTOS
DE VIDA
DISMINUYEN
A 200

JA, JA, JA
¡DESAPARECE!

LP 1500

LP 1800

¡LA DIFERENCIA
EN PUNTOS
EN ATAQUE
ES DE 200!

MI
TURNO...

¡JUEGO LA
"HOLY ELF!"



Duelo de Monstruos Reglas de batalla

Hay dos tipos de cartas:
"monstruos" y "mágicas"

Carta monstruo de batalla

Cuando una carta monstruo es elegida,
el jugador decide si atacará o elegirá una
posición defensiva

1) Monstruo atacante contra monstruo en posición de ataque

El monstruo con el valor más alto de
ataque gana.

La carta perdedora desaparece, y la
diferencia en ataque es disminuida de
los puntos de vida del perdedor.

2) Monstruo atacante contra monstruo en posición de defensa

El monstruo defensor solo desaparecerá
si su defensa es menor que los puntos
de ataque del monstruo. Sin embargo, si
el monstruo defensor tiene más puntos
de defensa que el del atacante, este
perderá la diferencia en puntos de vida.
En cualquier caso, los puntos de vida del
jugador defensor no serán afectados.

Las "cartas mágicas" pueden afectar
a las cartas de ambos jugadores, y
no pueden ser atacadas.

MI
"MINOTAURUS"
SE MUEVE A
LA POSICION
DEFENSIVA

¡JA...! PARECE
QUE NO PUEDO
ATACARLO CON
EXITO...

PERDERIA
PUNTOS DE
VIDA SI LO
INTENTARA

LA DEFENSA
DE LA "HOLY
ELF" ES
MAYOR QUE
EL ATAQUE
DEL
"MINOTAU-
RUS"...





JAJA

...

AHORA EL
ATAQUE DEL
"MINOTAURUS"
ES MAYOR QUE
LA DEFENSA DE
LA "HOLY ELF"

R
A
A
W
R

Giant Transformation

El monstruo elegido se
fortalecerá un 20%

¡¡"GIANT
TRANSFOR-
MATION"!!

Minotaurus

ATK 1700 -> 2040

DEF 1000 -> 1200

ESA CARTA
MÁGICA AUMENTA
EL PODER
DE ATAQUE Y
DEFENSA DEL
"MINOTAURUS"
POR 20% A
CADA UNO

¡AHORA ATACA A
LA "HOLY ELF"!
¡HAZ UN
SACRIFICIO
DE SANGRE!

¡ESTA CARTA
SOLA PUEDE
DERROTAR
A CUALQUIERA
EN TU BARAJA!

¡JAJA
JAJA!

¡RINDETE YUUGI!
¡NO LOGRARAS
UNA SOLA
OPORTUNIDAD!

LP 1500

JEJE
...

LP 500

Mushroom Man
★★★

ATK 800
DEF 600

¡EL PROXIMO
EN IRSE
ES TU
"WIGHT"!

TURNO TRAS
TURNO EL
"MINOTAURUS"
SEGUA
DESTRUYENDO
LOS
MONSTRUOS
DE YUUGI

SLASH

Gah!



¡LA CARTA
MÁS FUERTE
DE MI
BARAJA!
"DEAMON
SLUMMON"



SI LA CARTA
SIGUIENTE
QUE SAQUE NO
ES LO SUFICIENTE
FUERTE PARA
DERROTAR AL
"MINOTAURUS"...
¡PERDERE!



¡
SÍ
!!



¡Y POR
SUPUESTO,
ATACARÁ
AL
"MINOTALI-
RUS"!!



¿"DEAMON
SLUMMON"?

UN MONSTRUO DE TIPO
DEMONIO... ¡UNO DE LOS
CINCO MONSTRUOS MÁS
FUERTES EN EL JUEGO!
¿CÓMO ES QUE PUEDE
TENER UNA CARTA
TAN ESPECIAL?




¡¡DEMON
LIGHTNING!!

Minotaurus
ATK 2040
DEF 1200

Deamon
ATK 2500
DEF 1200

¡¡NO
....!!

¡MI
"MINO-
TAUROS"!



¡¡AHORA
ES MI
TURNO PARA
ATACAR!!

CON EL DEMONIO,
PUEDO DERROTAR
CUALQUIERA
DE LAS CARTAS
DE KAIBA



GRR...

LP 800



¿QUE HARÁS ENTONCES AHORA? ...

LP 500



PERO MIS OPORTUNIDADES DE SACARLA SON DEMASIADAS BAJAS...

DEBO TENER UNA CARTA QUE PUEDA DERROTAR A "DEAMON"

MALDICION, ESTO ES MALO...



¡¡YO GANARE!!

SI PUEDO SACAR MI CARTA DE TRIUNFO



JE, OLVIDE PONER LA CARTA EN MI BARAJA, DE MODO QUE SIGUE EN MI BOLSILLO

PERO... ¡HAY UNA COSA QUE ASEGURARÁ LA VICTORIA!

CON ESTA
CARTA
DEL TRIUNFO,
TODAVIA NO
LO HAGO...

Y AHORA
...

PORQUE
ESTA
CARTA
ES...



COMO ESTANDO
EN UN TORNEO

HASTA ESTE
PUNTO,
NO ESTABA
ASUSTADO
POR MI VIDA

¡YUUGI-
KUN
ERES
MUY
BUENO!

JEJE,
¡VAMOS,
VAMOS!

¿QUÉ?!

¡EL "BLUE
EYES WHITE
DRAGON"!
¡LA CARTA
MÁS RARA
DEL MUNDO!

¡¡ESTA
!!

Eyes White Dragon
★★★★★

ATK 3000
DEF 2500



¡SOR-
PREN-
DENTE!
¡HERMO-
SO!

¡JA
JA
JA!

JA...
¿PENSASTE
QUE NO
USARIA LA
CARTA
DE TU
ABUELO?



Blue Eyes
White Dragon
ATK 3000 (MAX)
DEF 2500 (MAX)

¡ESTÁS EN
LO CIERTO!,
¡PORQUE ESTA
ES MI CARTA!



¡¡DES-
TRUYE
A
YUUGI!!

¡¡ATAACA,
"BLUE
EYES"!!



¡MI SIGUIENTE
ATAQUE ME
HARÁ GANAR
ESTE DUELO!..

¡JAJA!

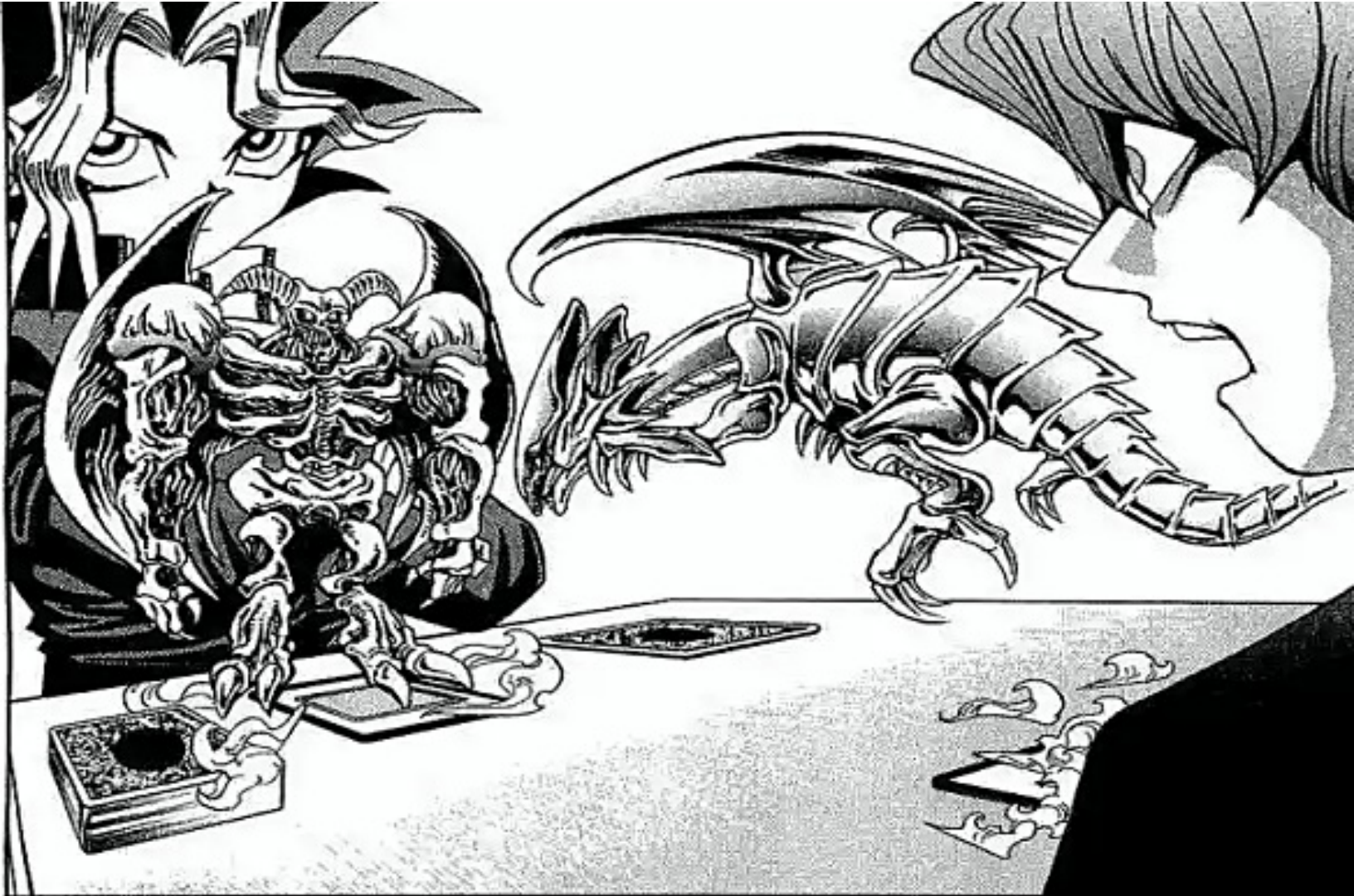


¡MI "BLUE
EYES"
TIENE
3000!

¡TU CARTA
"DEMON" TIENE
SOLO 2500
PUNTOS DE
ATAQUE!

¡LA DIFERENCIA
ES DE 500
PUNTOS! Y COMO
TU TIENES SOLO
500 PUNTOS
DE VIDA...







¡DE-
SAPA-
RECIE-
DO!

SFX: SHUUU (HISS)



AH...

¡EL
"BLUE
EYES"
ESTA
...!



¡PUEDO
VERLO! ¡EL
CORAZON DE MI
ABUELO ESTA
EN EL
"BLUE EYES"!



ESPERA
...
¿CUANDO
EL
COLOCO
UNA
CARTA
MAGICA?
¿QUE
PUEDE
SER?!

¡Y AHORA
LA USARE!!

¡MI TURNO!
YA TENGO
UNA CARTA
MAGICA
BOCA
ABAJO...



TU...
¡TU
IDIOTA!

¡UNA CARTA
NO TIENE
LEALTAD!
¡ES
SOLAMENTE
UNA CARTA!



PENSASTE QUE
EL "BLUE EYES"
PODRIA DESPRECIAR
SU LEALTAD HACIA
MI ABUELO Y
DESTRUIRME... BUENO
¿ESO NO CUMPLE
LA MISION?

¡¡HE
SIDO
DERRO-
TADO!!

AAAAAA-
AUGH!!



Y AHORA
... ¡¡LA
PENALI-
ZACION!!

PUNTOS DE VIDA
DE KAIBA

0



¡¡"BLUE
EYES
WHITE
DRA-
GON"!!





Monster Reborn

El alma de un monstruo de
un cementerio es revivido
por esta carta del jugador.

¡¡LA CARTA
"MONSTER
REBORN"!!

Y POR
SUPUESTO,
EL
MONSTRUO
ESCOGIDO
ES...

¡ATAACA!
¡¡"RUINOUS
BURST
STREAM"!!

EL TOMO
MI CARTA
TRAMPA
...

ESPERA
...

¡PERO NO TE
PREOCUPES!
ES SOLO
UNA NOCHE DE
PESADILLAS...

¡UNA
ILUSION!

KAIBA KUN...
EN ESE MUNDO
EXPERIMENTARAS
ALGO SIMILAR
A LA MUERTE

¡LLEGANDO A
CONOCER A LAS
CARTAS, QUIZAS
ENTENDERAS EL
CORAZON DE
ESTE JUEGO!

¡AHORA, DEBO
REGRESAR EL
"BLUE EYES
WHITE
DRAGON"!

¡EL
ESTARA
TAN FELIZ
AL VERLO!

¡SI LO HACES,
ESTARAS LISTO
PARA APRENDER
DE UN MAESTRO
DEL JUEGO,
COMO MI
ABUELO!

Blue Eyes White Dragon

FIN DE JUEGO



GYAA-
AAAA-
AAH!!!

Kaiba Seto



ATK
DEF

¿QUÉ?!

ES
ESTE EL
INTERIOR
DE UNA
CARTA?!



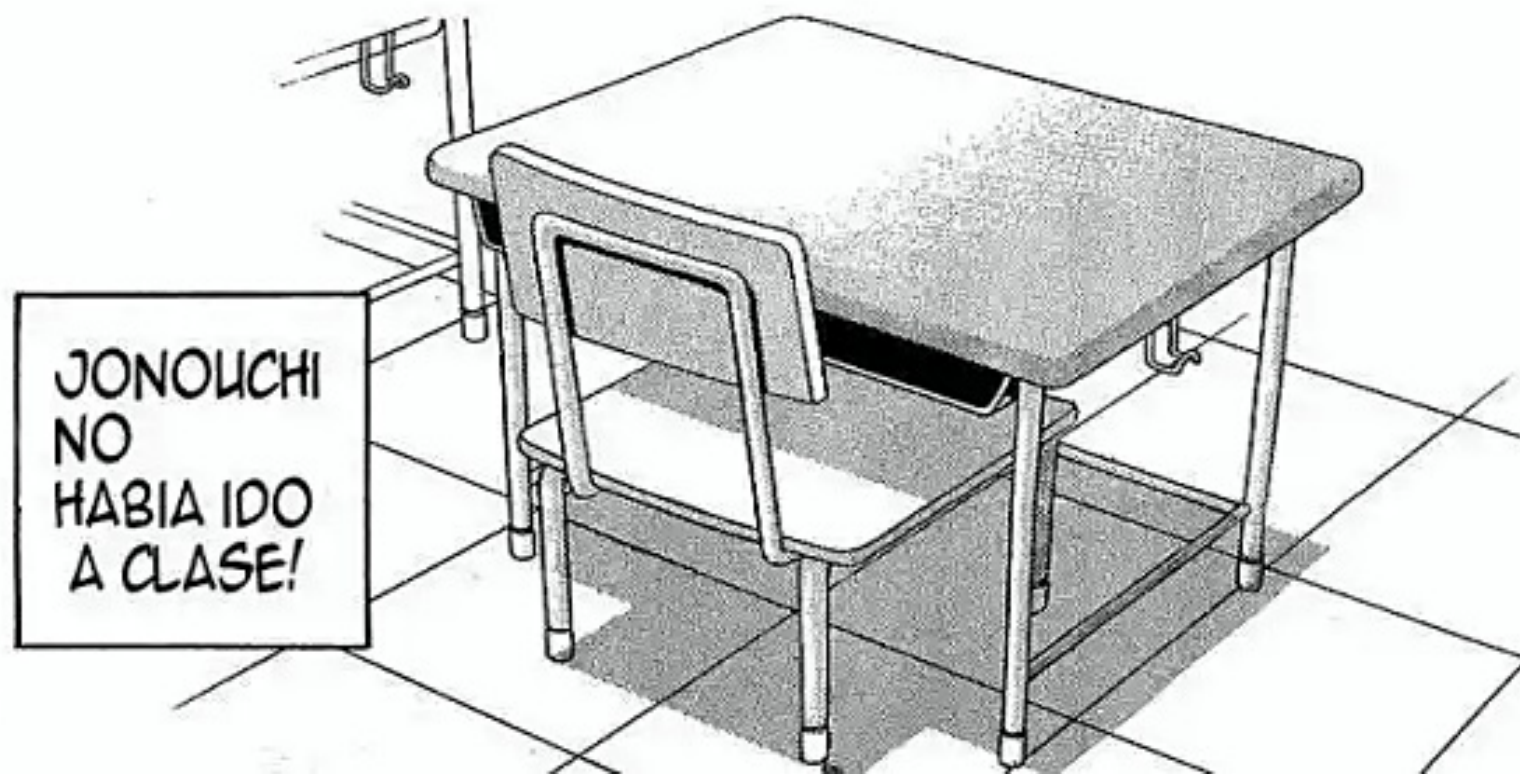
¿EL MUNDO
DE DUELO
DE
MONSTRUO?!

AAAAAA-
AAALIGH
!!!

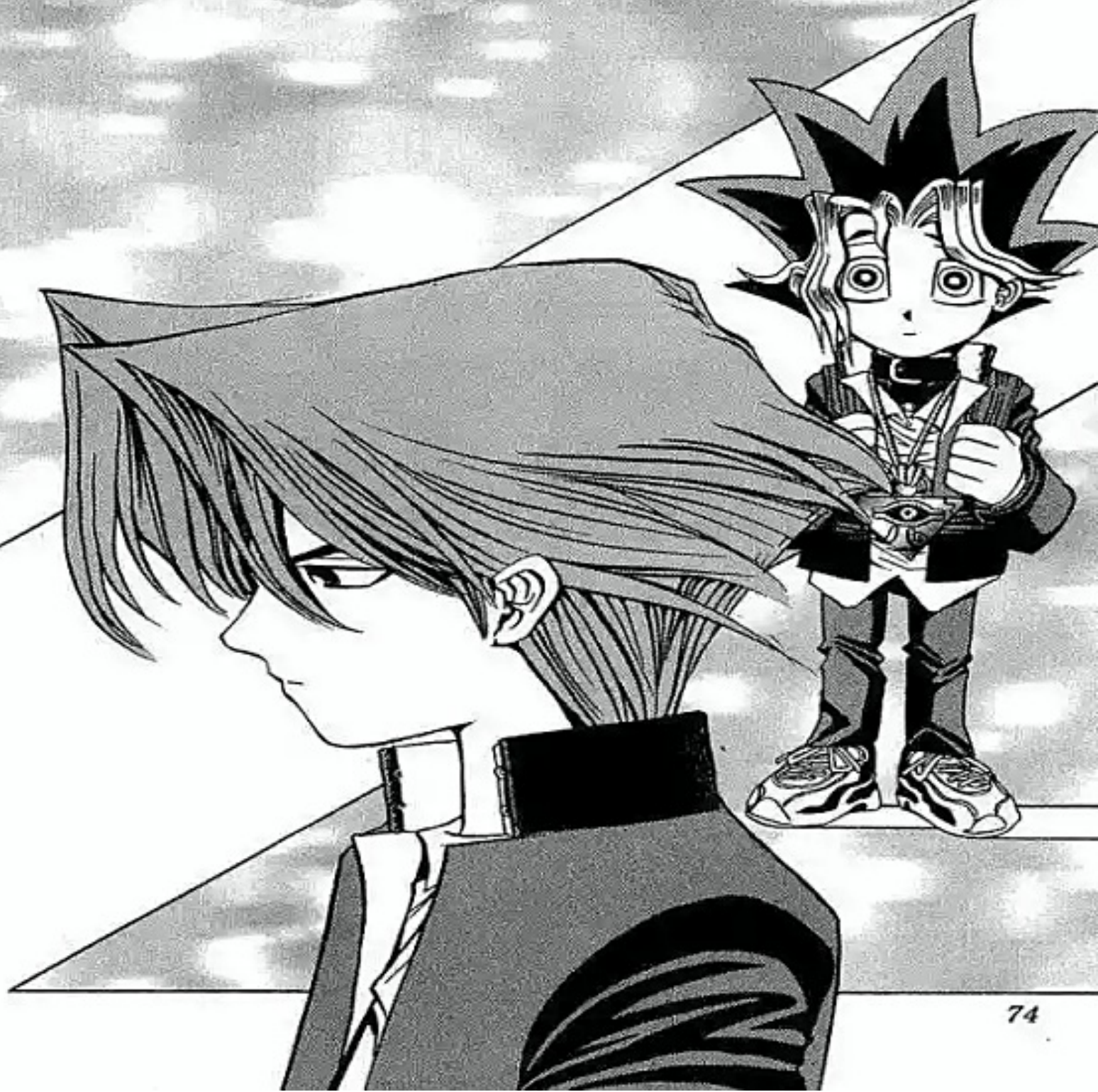




Capítulo 11:
Los Matones

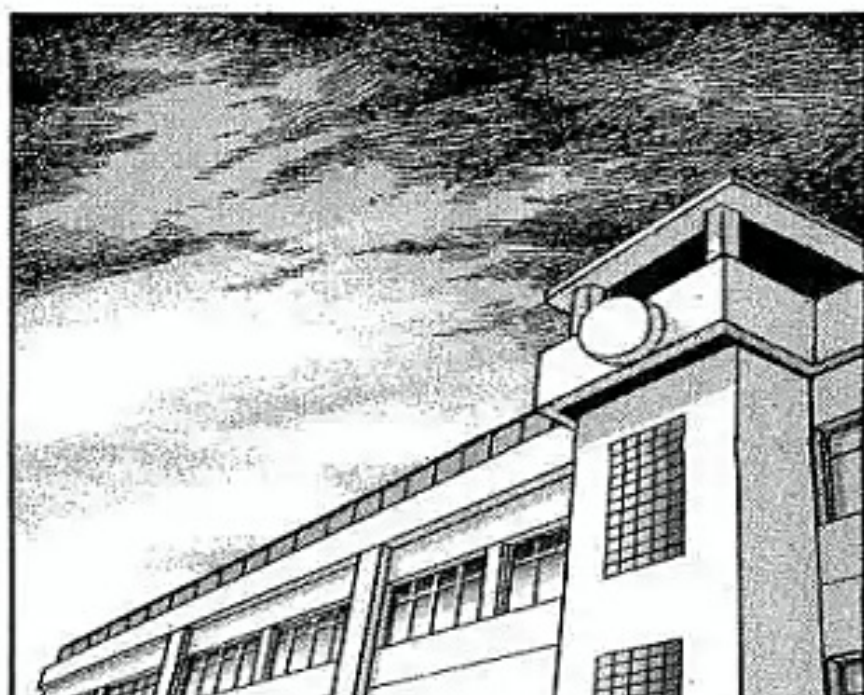


CAPÍTULO 11: LOS MATONES





PERO NO MUY BUENA PARA LOS EXAMENES...





ES EL
TERCER
PISO,
EL
ULTIMO
...

AQUI
ES!

YO ES
TUVE
UNA VEZ
AQUI,
HACE
MUCHO
TIEM-
PO...

HONDA, TU
CONOCES
A JONOUCHI
DESDE ANTES
DEL INSTITUTO,
NO?

SI...

PERO EL
NUNCA ME
INVITO A
SU CASA..."

SFX: TOC, TOC



HAY
ALGUIEN
??



ES
AQUI!



SFX: CLICK



SOLO
UNA
OJEADA
...



CREO
QUE
DURANTE
EL DIA,
TODOS
EN SU
FAMILIA
TRABA-
JAN...

VOY
A
ECHAR
UNA
OJEADA



PERO
LA
PUERTA
ESTA
SIN
LLAVE
...

PARECE
QUE
NO HAY
NADIE





HIC!



HIC!

T-TU...
M-MALDITO
MOCOSO...
NO HAS
E-ESTADO
EN CASA
POR DOS
DIASSSSSS...



AGH
!!!!

SFX: CRASH!!



UMM...
ESE
ERA...

QUE
SUSTO
...



PERDONE
!!!!

SFX: FIUUUUUM!!!!



A
DONDE
HABRA
IDO?

Y SU PADRE
DIJO QUE
BUENO,
JOUNOUCHI
HA
ESTADO
AUSENTE
POR 2
DIAS...

VAMOS
A
BUS-
CARLO
!!



TAL
VEZ...
POR ESO
JOUNOUCHI
NUNCA
INVITO
NUNCA
A NADIE...



SI

ESE
ERA
SU
PADRE





SON
ALUMNOS
DEL
INSTITUTO
RINTAMA

ELLOS
SON
TODOS
IGUALES...

MEJOR
NO
METER-
SE...



NAH...
ESTA
BIEN SI
TIENES
ALGO DE
DINERO...

YO
...LO
SIENTO
...

TEN
CUIDADO,
A VER
SI
MIRAS
POR
DONDE
CAMINAS
!!

SFX: PLAF, PLAF!!!



SI ES
JONOU-
CHI!!!!





¡NO SI TU
QUIERES IR
CON
NOSOTROS
A LA
ESCUELA
RINTAMA!

¡NO DEBERIAS
DEJAR QUE UN
MOCOSO DE LA
ESCUELA DOMINO
TE SIGUIERA!

JEH...
JOUNOUCHI
... TE HAS
ABLANDADO
...



JONO-
UCHI
!!!!



QUE HACE
AHORA
CON ELLOS?

ESE TIPO ES
HIRUTANI!
IBA CON
JONOUCHI
AL COLEGIO



LI MMM
...

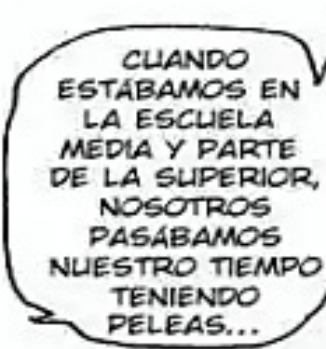
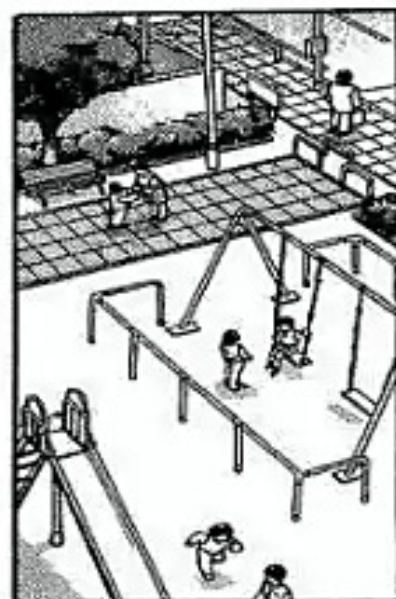
JOUNOU-
CHI-KUN
NO LO
CONOCE
...

¡HIRUTANI-
SAN, ESE
MOCOSO ES
INSOPOR-
TABLE!



JONOUCHI,
VOLVAMOS
A CASA!







NO A NOSOTROS...

EL LOS ELIGIO A ELLOS ...

SI ALGUNA VEZ REGRESA ...



ELLOS SE METEN CON LOS DÉBILES

ESOS TIPOS NO SON MÁS QUE PROBLEMAS...

PERO ...



TAL VEZ EL SIEMPRE LO ADMIRO A EL...

¿POR QUÉ EL ESTÁ CON ELLOS AHORA ...?

YO NUNCA LO HICE...



YO CREO ...



JOUNO-UCHI-KUN...

ESTE ROMPECABEZAS FUE LO QUE EMPEZO LA AMISTAD ENTRE JOUNO-UCHI-KUN Y YO...

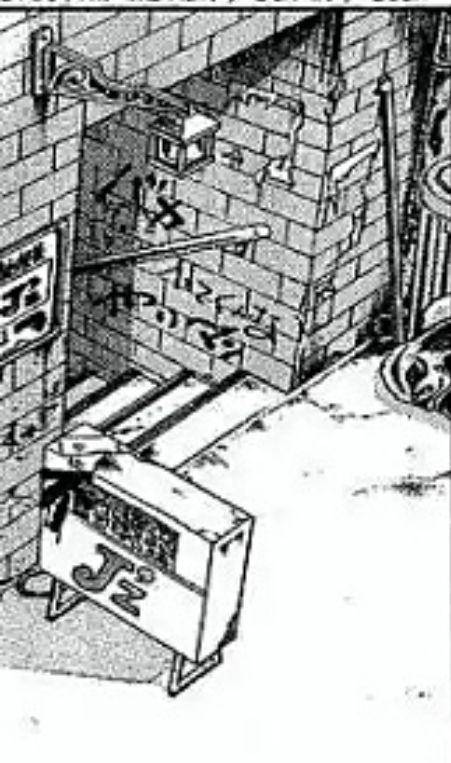


¡MALDICCION ...!

HONDA-KUN...



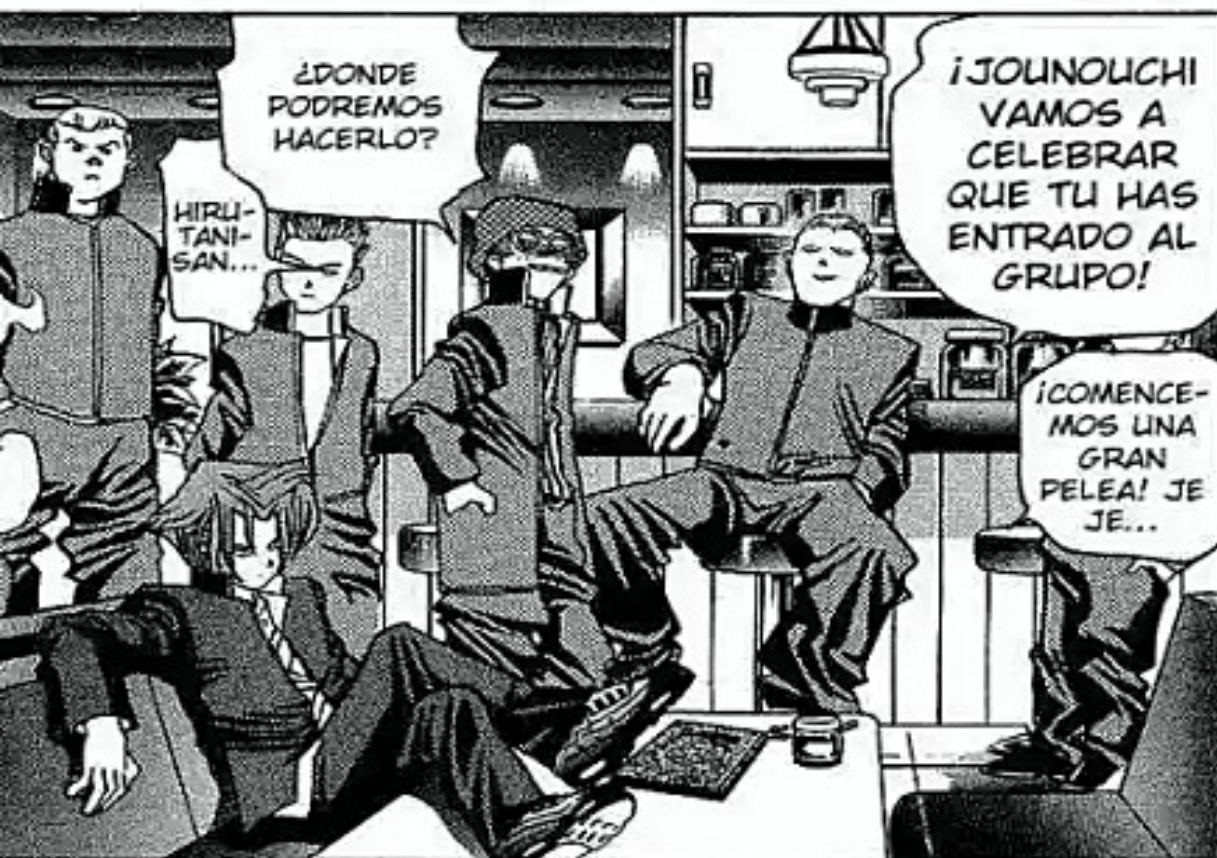
GRAFFITI: "MORON", "GET IN", "SLUT"





SFX: DOKA BAKO (KABAM BAM)





SFX: GIRO (GLARE)





PERO EL ES MUY
IRRESPETUOSO...

ESE TIPO
JOUNOUCHI...

HIRUTANI-SAN
BUSCA EXPANDIR
LA INFLUENCIA DEL
GRUPO, POR ESO
EL TRAJÓ A UN
ANTIGUO AMIGO...



JOU-
NO-
UCHI
...

HACE RATO
QUE ESTÁS
COMPORTÁN-
DOTE
EXTRANA-
MENTE...



ESA
CONDICION
...

JA-JA... ¡ASI ES!
¡LA CARA DE
JOUNOUCHI SE
PUSO PALIDA!

Y CUANDO EL LE
DIJO UNA DE LAS
CONDICIONES...

POR SUERTE,
HILTANI-SAN
TIENE LA
NEGOCIACION
EN LA
MANO....

BAM★

¿Q-QUE...?

ESO FUE LO
QUE DIJO

...FUE DE SEGUIR A
TODOS SUS AMIGOS DE
DOMINO HIGH Y
ATACARLOS...

SFX: GATA (STAND)


NO PUEDO
PERDONAR-
TE...

AL
FINAL
...



...POR
GOLPEAR A
MI AMIGO...
¡YO NUNCA
TE
PERDONARE!






¡VAMOS A
DARLE UNA
LECCION,
AUN SI
TENEMOS
QUE
MATARLO!

CHICOS,
¡AGARRENLO!

JEJE...
JOUNOUCHI,
POR FIN
LUCES COMO
TU ANTIGUO
TU... ESTOY
CONTENTO...



PERO
SIENTO QUE
HAYAS
ELEGIDO
SER
NUESTRO
RIVAL...



JOU-
NO-
UCHI-
KUN!

¡YO SE QUE
JOUNOUCHI-
KUN NO HA
CAMBIADO!

¡OKAY!
¡TRAIGAMOS A
JOUNOUCHI!





¡PER-
FECTO!



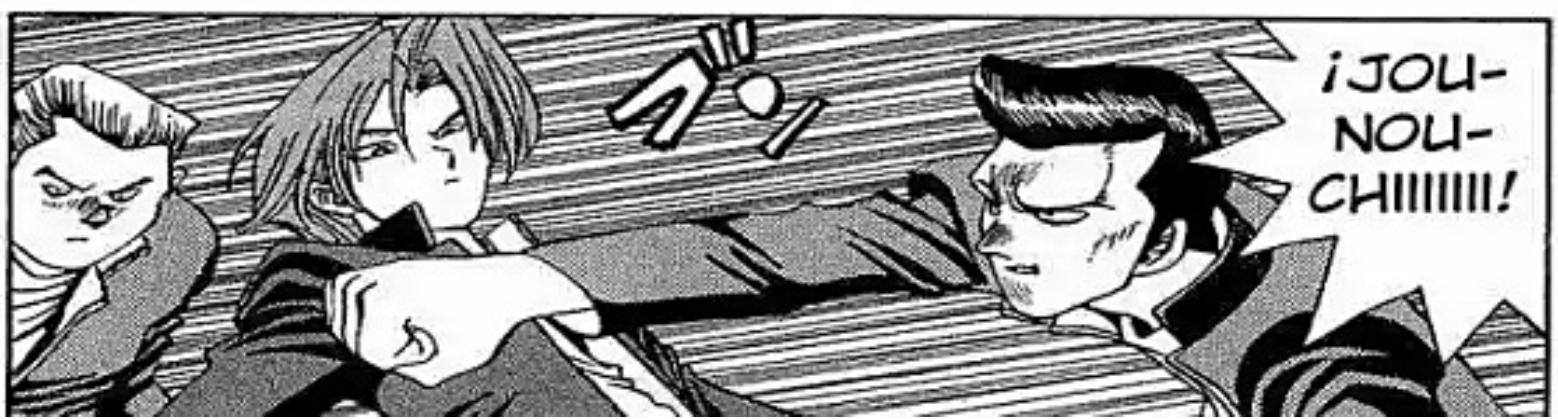
CINCO...
NO ES
BUENO...

TCH...



¡LE
ENSEÑAREMOS
NO
TRAICIONARNOS,
AUNQUE
TENGAMOS QUE
MATARLO!

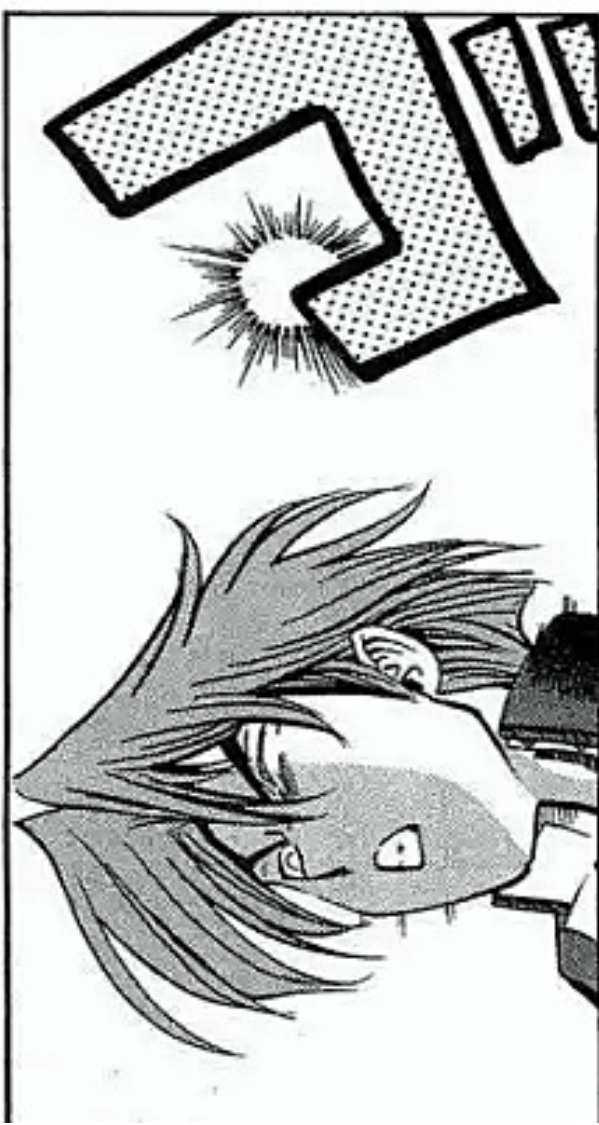
¡ATRA-
PENLO,
CHICOS!



¡JOU-
NOL-
CHIIIIIIII!



SFX: DOKA BAKI (WHAM BAM)



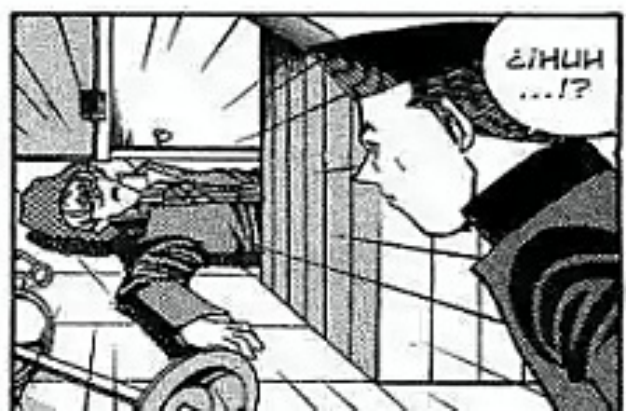
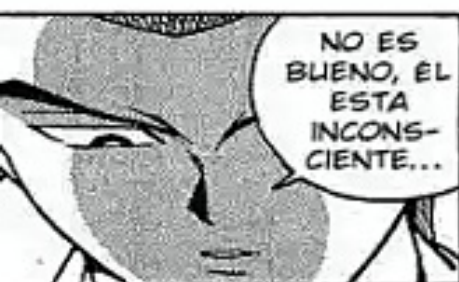


SFX: PO PO (DRIP DRIP)





YUUGI! SOMOS AMIGOS PERO...



¡JOUNOUCHI...!
DONDE DIABLOS
ESTAS...



OK...

¡NOS SEPARA-
REMOS
Y BUSCA-
REMOS!

NO LO SE...
PERO
PARECE QUE
HUBO UNA
PELEA...
ESTO ESTA
MAL...

¿IQUE!?

PERO ENTON-
CES...
DONDE...

SFX: ZAAAAA C

¡NO ESTAN
AQUÍ!

¡NO
INTENTEN
PELEAR
CON ESOS
CHICOS!

PERO SI LO
ENCUENTRAN,
¡BUSQUENME!

¡TENEMOS
QUE ENCON-
TRARLO!

¡YO IRE
A LA
IZQUIER-
DA!

¡IRE POR
AQUÍ!



¡SIEMPRE
ODIE QUE
PENSA-
RAMOS
DEL MISMO
MODO!

¡NO HAS
CAMBIADO
DESDE LA
SECUNDARIA!

JOU-
NOU.
CHI...

SFX: DOGA (BAM)

GAH
...

SFX: ZUGABA DOKA (KICK WHAM)

Y AUN
ASÍ...

¡SE ME
OLVIDO
EDUCARTE!

TÚ ERAS
MI
CAMARADA

PERO
HUBO
UNA COSA
QUE
NUNCA
PUDE
HACER...

MEH... AUN
ASÍ, NO
TENIAMOS
NADA
QUE TEMER
CUANDO
ERAMOS
COMPAÑEROS
...

NUESTROS
NOMBRES
ERAN DICHO
POR
TODAS LAS
ESCUELAS, Y
TENIAMOS MUCHOS
CAMARADAS

¡UN
CURSO
COMPLETO
DE
METERTE
UN
POCO DE
SENTIDO!

NO TE
PREOCUPES...
TENEMOS
UN MENÚ
ESPECIAL...

BUENO,
HE
MEMO-
RIZADO
SUS
CARAS...

¿QUE PASA?
JE... ¿SE
ACABO? ¡NO
RECUERDO
NADA!

¡SOY
BASTANTE
DURO, ASÍ
QUE
INTENTA
DUPLICAR
TUS
ESFUERZOS

LO
SABIA
...

¡ME
TRAJISTE
AQUÍ
PARA
ENSE-
ÑARME!



SFX: DOGO (WHAM)





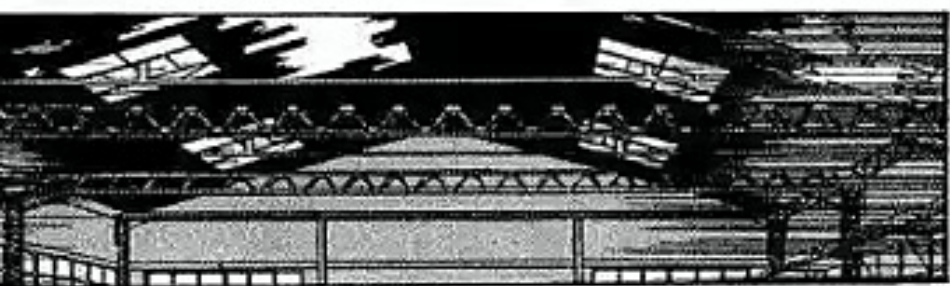
JOU-
NO-
UCHI-
KUN!!



G
A
A
A
H
!!!

¡¡SI LO DESEO
LO SUFICIENTE
TAL VEZ EL
ROMPECABEZAS
ME DIRA...!!

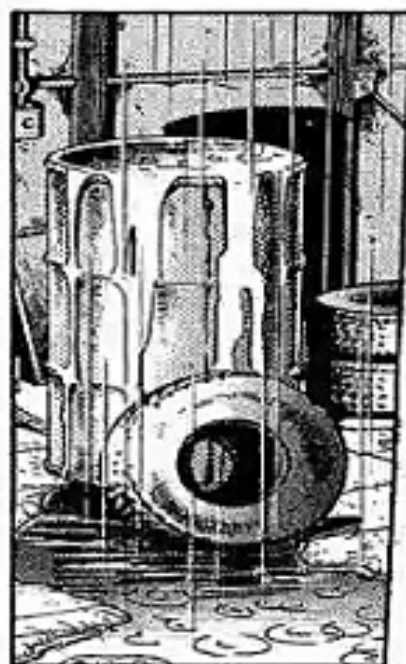
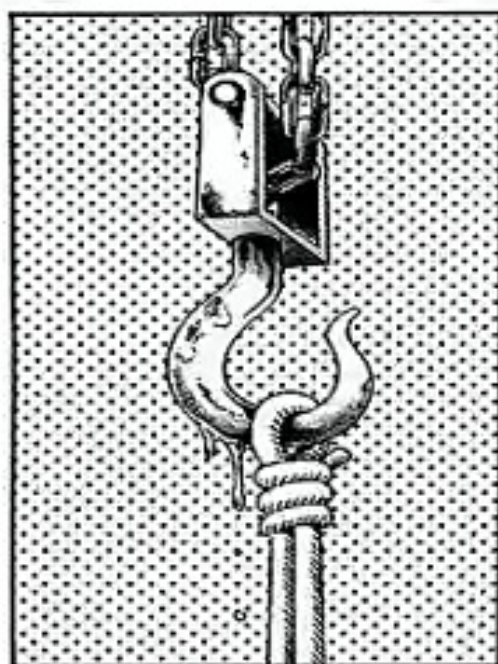
SFX: ZAAA (HISS)



¡¡DIME DONDE
ESTA
JOUNOUCHI!!



SFX: KA (FLASH)



JE...
HIRUTANI-
SAN,
EL NO
GRITARA
MAS...

NO
NECESITA
MAS...

¡SU
CUERPO
ENTERO
ESTA
TEMBLAN-
DO!



EH...

PERO
SI TOMA
MAS,
MORIRA...

¡HAZLO!

SFX: PIKU PIKU CTWITCH TWITCHO



SFX: JIJI (BUZZ)





¡¡COMO SE
ATREVEN... A
HACER
ESTO...!!

YO... ¡¡YO
NUNCA LOS
PERDONARE!!



SFX: BASHA (SPLASH)









NO ESTA
ALARDEAN-
DO...

JE...
YA VEO



UH
OH...

NO NOS
DIMOS
CUENTA... QU...



SI... USANDO LA
PISTOLA ELECTRICA
NOS MANDARA
200 000 VOLTIOS
DE NUESTROS DEDOS
HASTA LOS PIES...

¡CON UNA MINA COMO
ESA, ESTE CHICO
PUEDE VENCERNOS
A TODOS!



¡MIREN!
ESTAMOS
PARADOS
EN LA
LLUVIA...

EL CHICO
NOS LLEVO
HASTA
ESTA
POSICION...

EL
INCLUSO
PERMITIO
QUE LO
GOLPEA-
RAS...



TU
CASTIGO
DEL
JUEGO
SERÁ...
¡LA
MUERTE!

JAJAJAJA
...
¡¡GANAMOS,
PEQUENA
RATA!!



NO PODEMOS
USAR
NUESTRAS
PISTOLAS
ELECTRICAS...

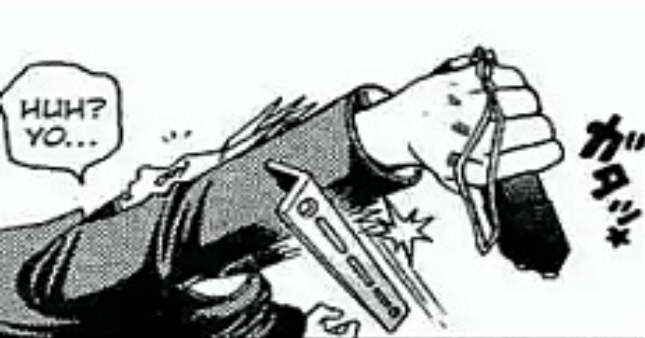
¡JE JE!
¡VEO EL
INTERRUPTOR!

¡PERO AUN
PODEMOS
USAR
NUESTROS
PUROS!



!!





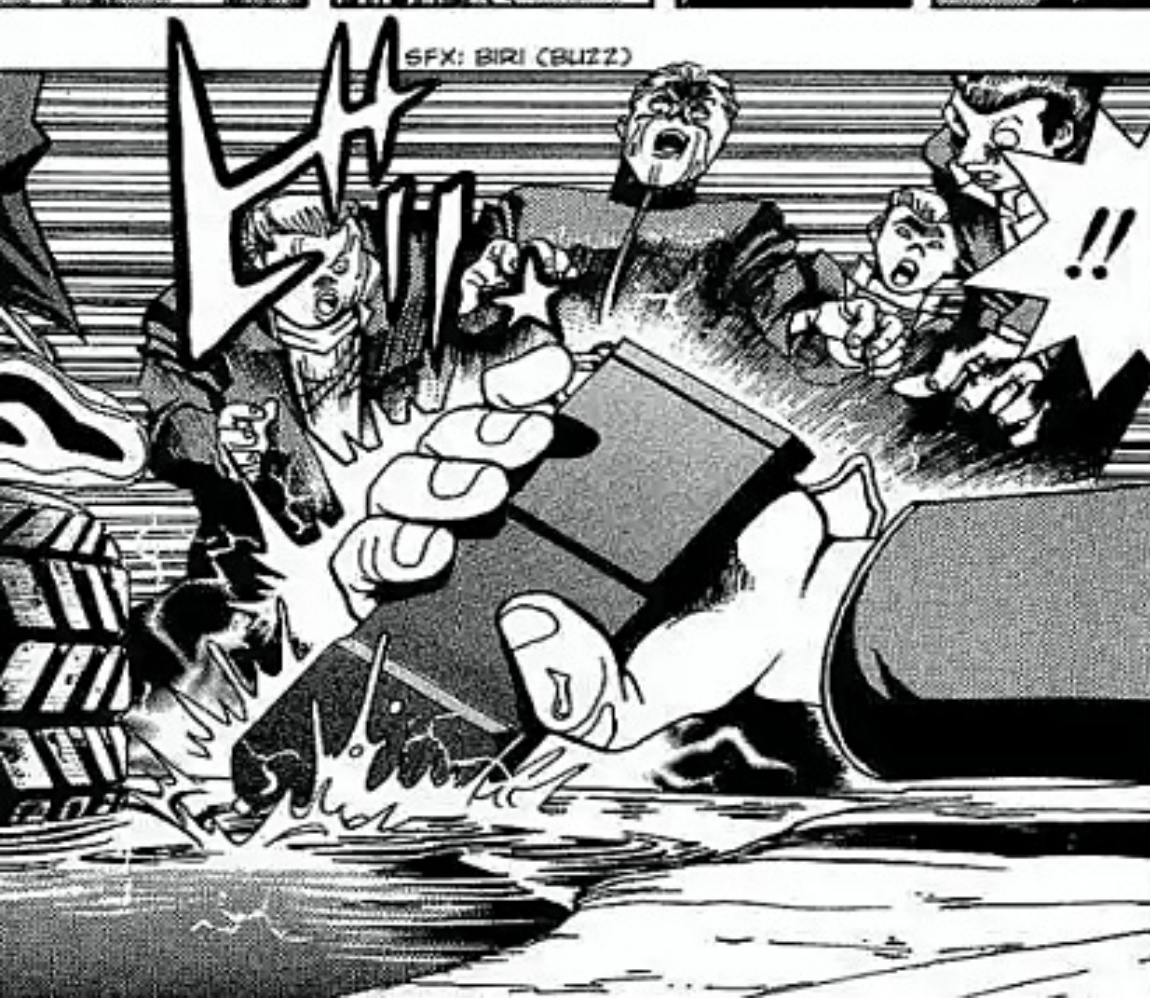
SFX: GATA (DROP)



¡¡EL CHICO
QUE
JOUNOUCHI
NOQUEO!!



SFX: POTA (DRIP)













Batalla 13

El Hombre de Egipto

Parte I





2
MESES
DES-
PUÉS

¿UNA
EXHIBICION
EGIPCIA!?

¡YOSHIMORI-SAN
NOS INVITO!

ALLI HABRA
ARTEFACTOS
ENTERRADOS
QUE FUERON
DESCUBIERTOS
POR EL
PROFESOR
YOSHIMORI, ¡UN
AMIGO DE MI
ABUELO!

¡SUENA
INTERE-
SANTE!
¡VALLA-
MOS!

¡ASI ES!
¡MAÑANA, EN EL
MUSEO DE ARTE
DE LA CIUDAD DE
DOMINO ELLOS
MONTARÁN UNA
EXHIBICION!

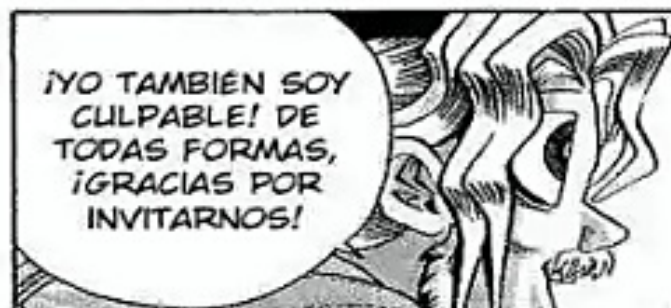
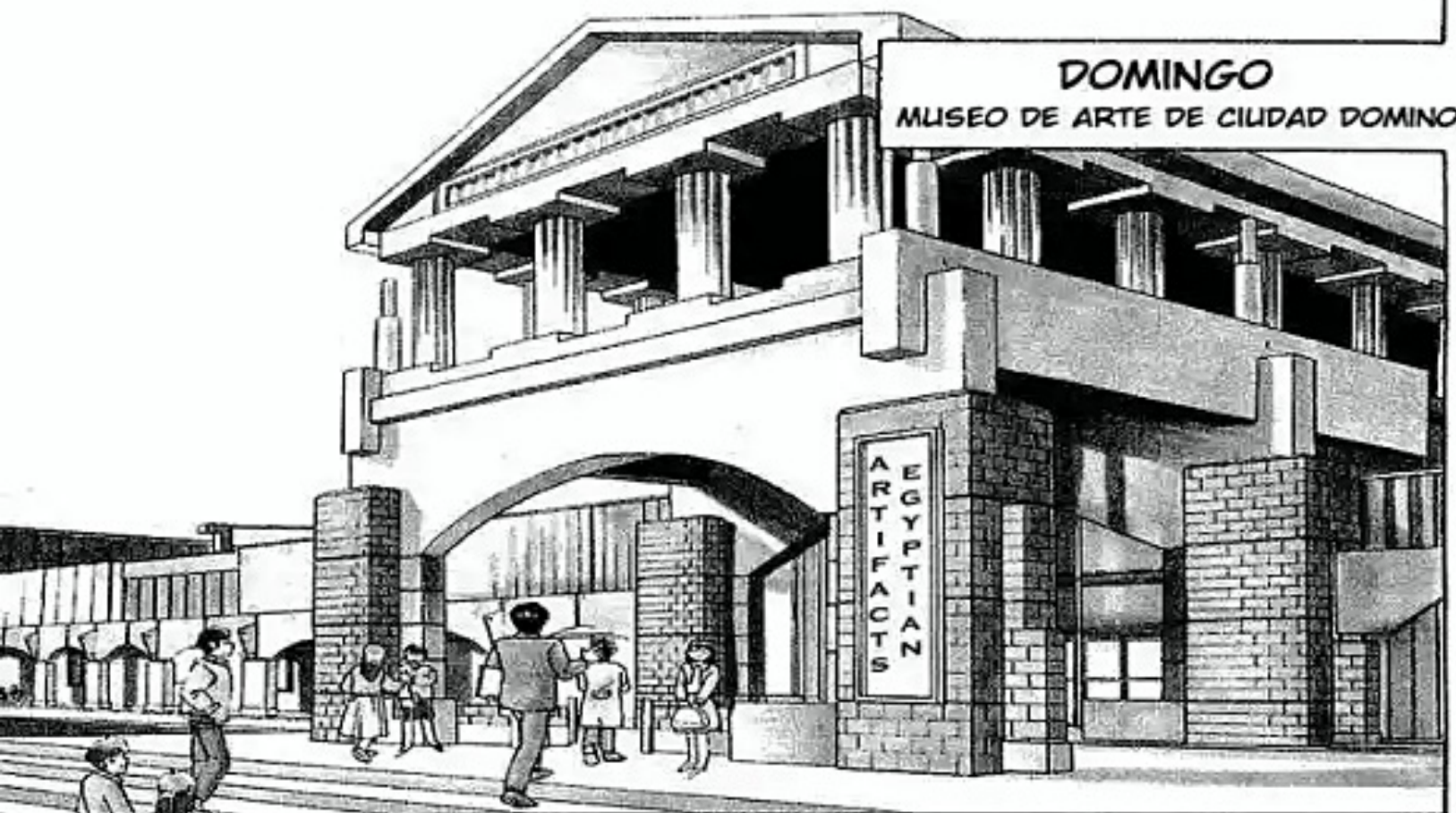
GAH...
¿UNA
MOMIA!?

¡OIGAN,
NO
QUIERO
UNA
MALDI-
CION!

EL HALLO
UNA
MOMIA...

OIGAN, ¿EL
NO ESTABA
EN EL
PERIODICO?







NOTA: KANEKURA SIGNIFICA "HACIENDA DE DINERO"





¡¡UNA
HERENCIA
HISTORICA
DEL EGIPTO
ANTIGUO!!

ESTO ES
SORP-
RENDEN-
TE...



¿I
QUE
!?

¡¡DEJAME
PONER EL
"ROMPECABEZAS
MILENARIO" EN
LA EXHIBICION
EGIPTO DE
HOY!!

¡¡POR
FAVOR
YUUGI-
KUN!!



KANEHIRA-SAN
ES UN
NEGOCIANTE DE
ARTE, ¡Y TIENE UN
MUY BUEN OJO!

¿EH? EL
PIENSA
QUE ES
VALIOSO
...



UN DIA ES
TODO LO
QUE
NECESITO
...

JEJE...



¡TE LO
RUEGO!

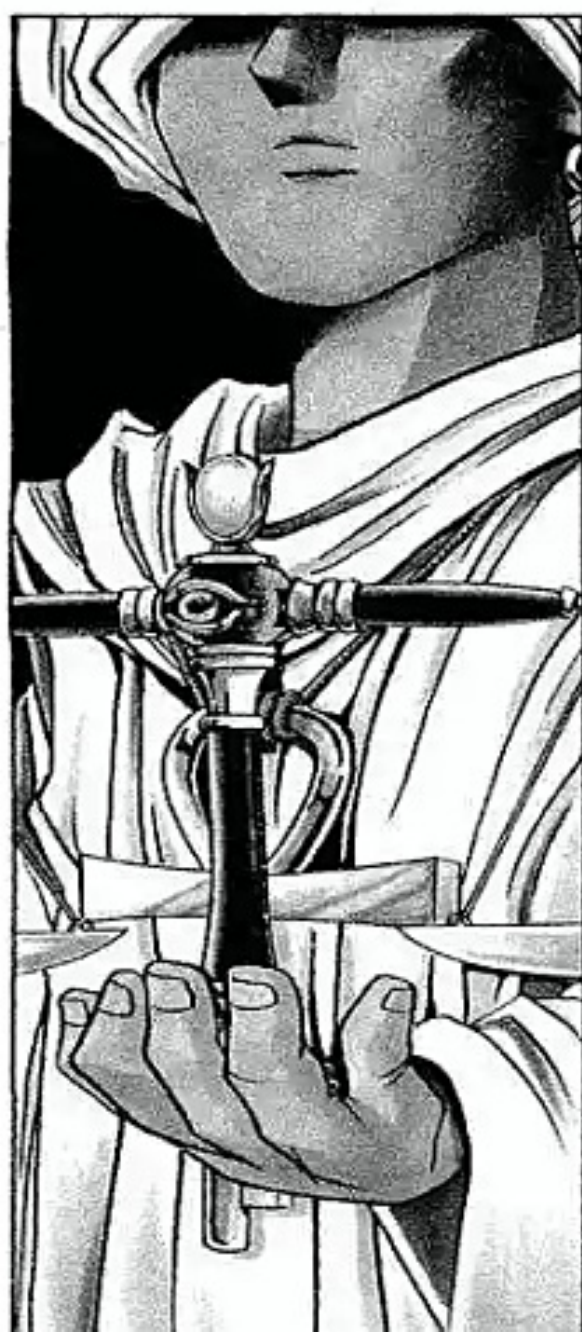
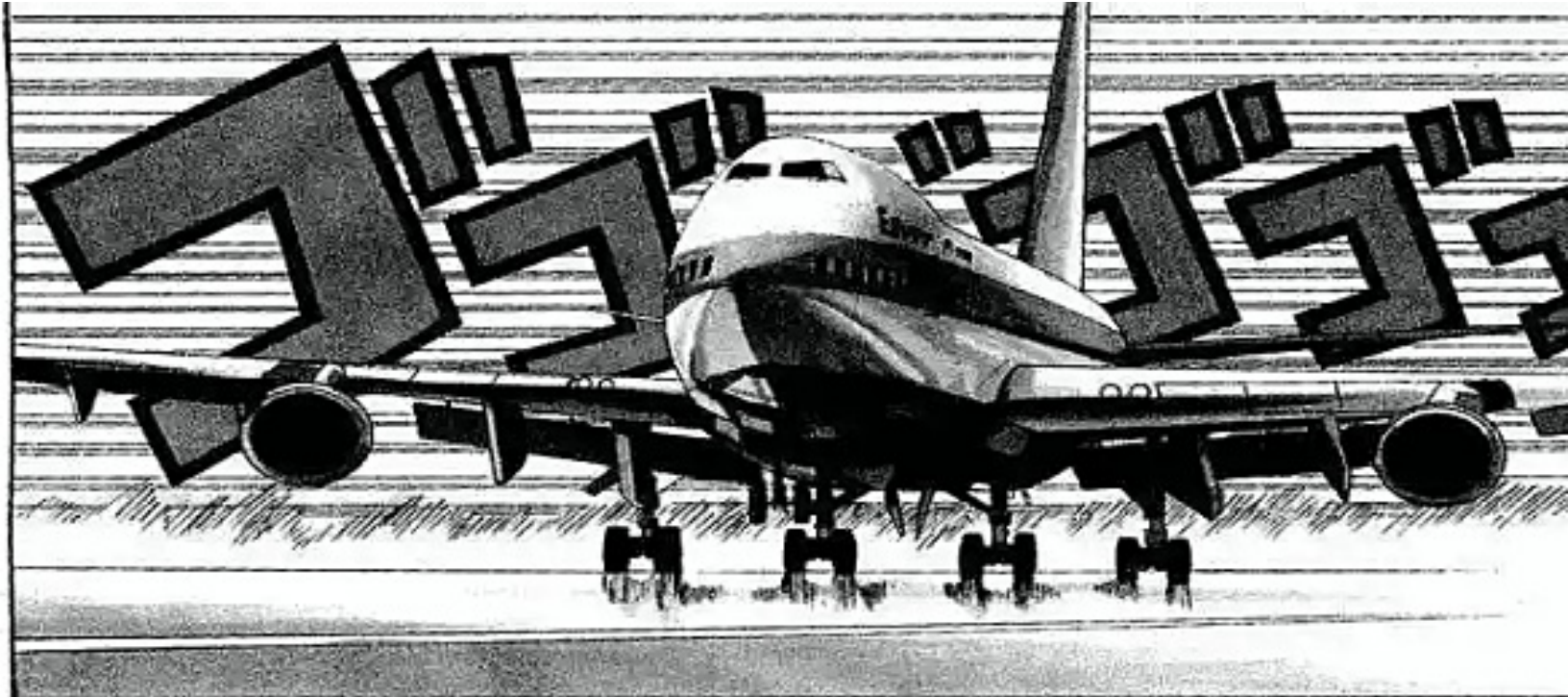


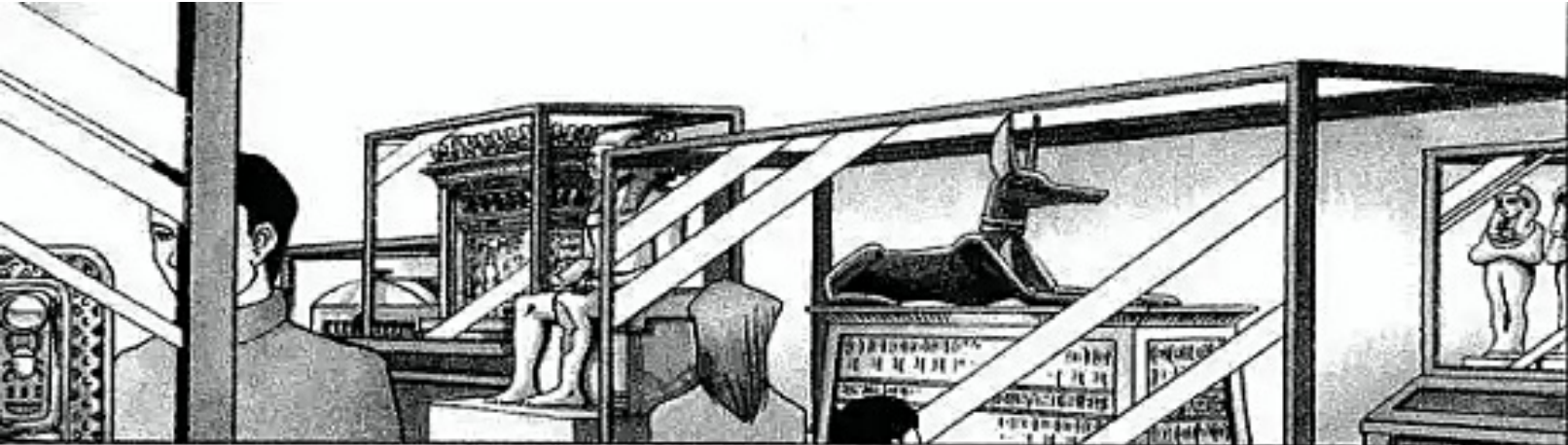
¡OK!
¡UN DIA
ES
SUFI-
CIENTE!

SOLO
POR UN
DIA...



NUNCA ANTES
ME HABIA
SEPARADO
DEL
ROMPECA-
BEZAS...





LOS EGIPTOLOGOS SOLIAN POSEER LA MITAD SUS DESCUBRIMIENTOS, PERO EL DEPARTAMENTO DE ANTIGUEDADES EGIPCIO DICTO UNA LEY EN 1922 PARA MANTENER TODOS LOS ARTEFACTOS EN EGIPTO.

JAJAJAJA...
¡SI TAN SOLO....!

¿TODOS
ESTOS
TESOROS SON
TUYOS!?

¡¡
GUAU
!!

POR LO TANTO,
CUANDO CARTER
DESCUBRIO LA
TUMBA DE
TUTANKHAMON EN
1922, ¡NO PUDO
QUEDARSE CON
NINGUNO DE LOS
FAMOSOS
TESOROS!



USTEDES
DISFRUTEN
...

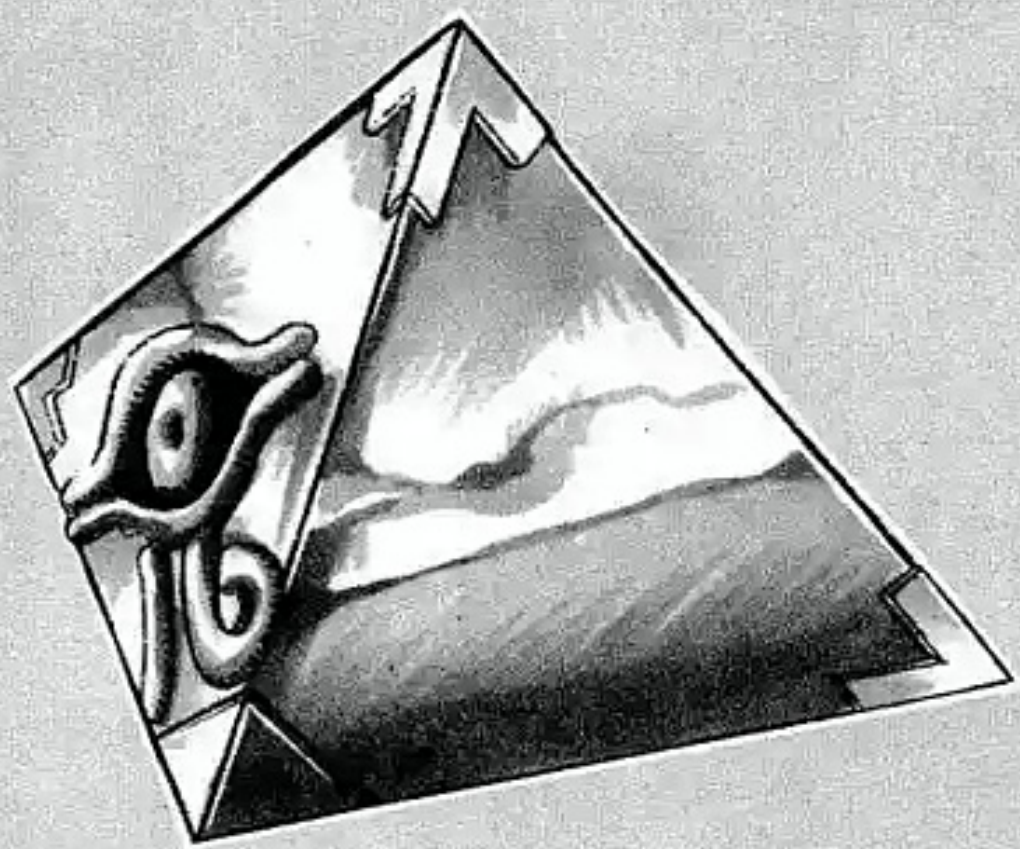
¡VOLVERE
PRONTO! ¡SOLO
VOY A PONER EL
"ROMPECABEZAS
MILENARIO" EN
EXHIBICION!

JAJA... ¡POR
SUPUESTO QUE
NO! LOS
ARQUEOLOGOS
NO HACEMOS
MUCHO
DINERO...
PERO ABRIR
LA PUERTA DE
LA HISTORIA Y
VER COSAS QUE
HAN SIDO
ESCONDIDAS POR
MILES DE
AÑOS...

¿EN SERIO? ¡YO
PENSABA QUE LOS
ARQUEOLOGOS
QUIEREN
ENRIQUECERSE,
POR ESO ES QUE
BUSCAN TESOROS!

¡¡ESA ES
SUFICIENTE
PAGA
PARA MI!







DEBES
ESTAR
PREOCUPA-
DO POR TU
TESORO...

LO
SIENTO
YUUGI-
KUN

BUENO, ES
SOLO POR
UN DÍA...



EH JE
... DE
NINGU-
NA
MANE-
RA...

¡YUUGI, ESTO ES
GENIAL! ¡CUANDO TU
TESORO SEA PUESTO
EN EXHIBICIÓN, VAS A
SER FAMOSO!

¡VAYAMOS A
TOMARNOS
UNA FOTO DE
RECUERDO DE
LA MUESTRA!



POR QUÉ ME
SIENTO COMO UN
PADRE
PREOCUPADO...

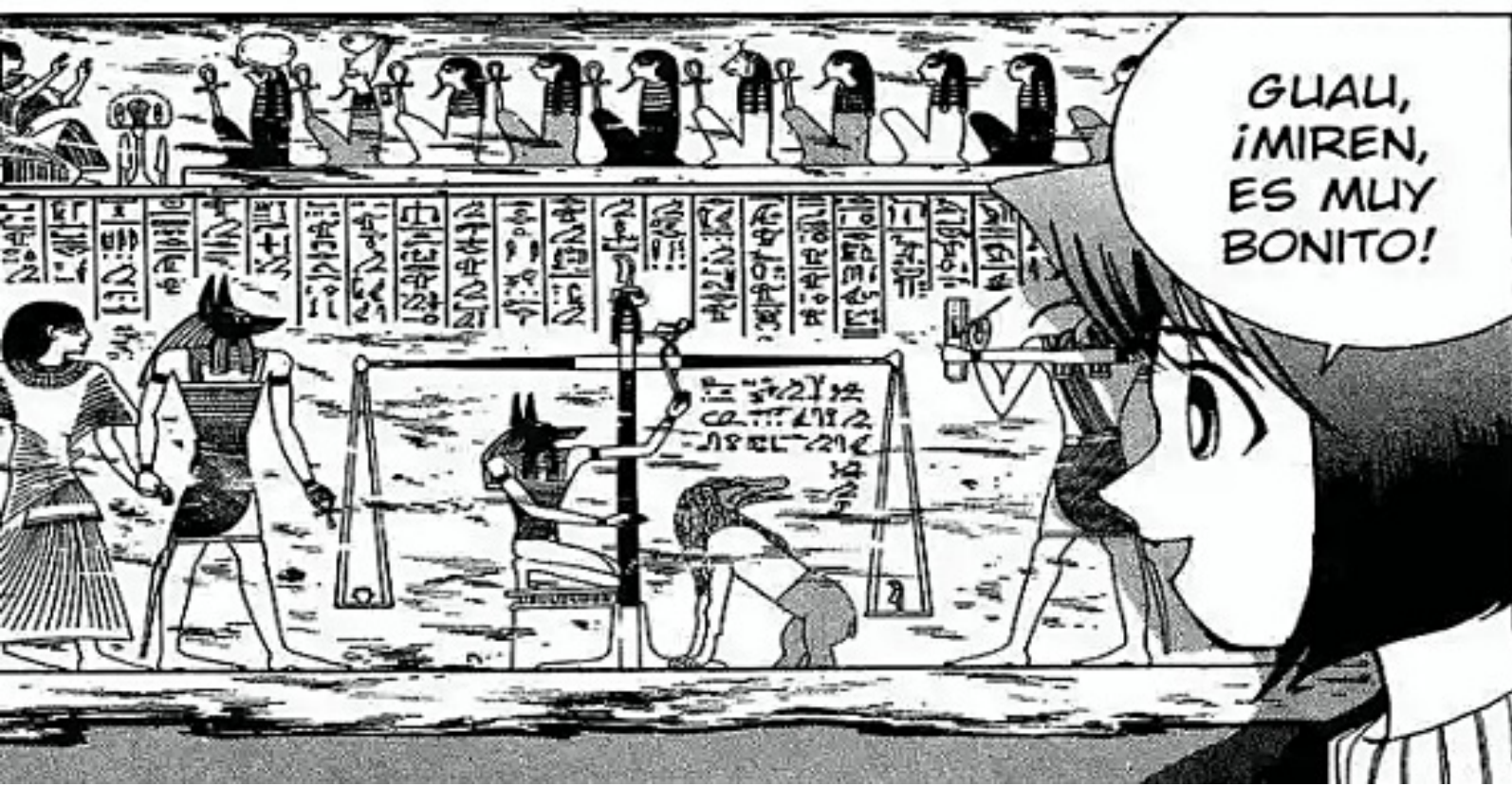


POR ESO NO
TENGO
DERECHO DE
DECIRLO...

PERO EL
ME PARECE
UNA
PERSONA
EGOÍSTA...



KANEKURA-SAN
HIZO POSIBLE LA
EXCAVACIÓN...



GUAY,
¡MIREN,
ES MUY
BONITO!

¡LUEGO
SIGUE LA
ESQUINA DE
LA MOMIA!

¿UNA
MOMIA?!
YO
PASO...

¡JOUNOUCHI
NO SEAS
GALLINA!

EL MUERTO PESARÁ SU
CORAZON ANTE OSIRIS, EL
REY DE LOS MUERTOS...
SI EL CORAZON ES MAS
PESADO QUE LA PLUMA, EL
DEMONIO AMMIT LO
DEVORARÁ.

¡LA
VERSION
EGIPCIA
DE ENMA-
SAN!

¡LA ESCENA
PINTADA EN
ESTE PAPIRO
ES EL "JUICIO
DE LOS
MUERTOS"!

NOTA: ENMA ES LA VERSION JAPONESA DEL "KIN YAMA" BUDISTA, REGULADOR DE LA MUERTE.



HUH!?

JAJAJA, ¡NO
HAY
MALDICCIONES
HOY EN DÍA!

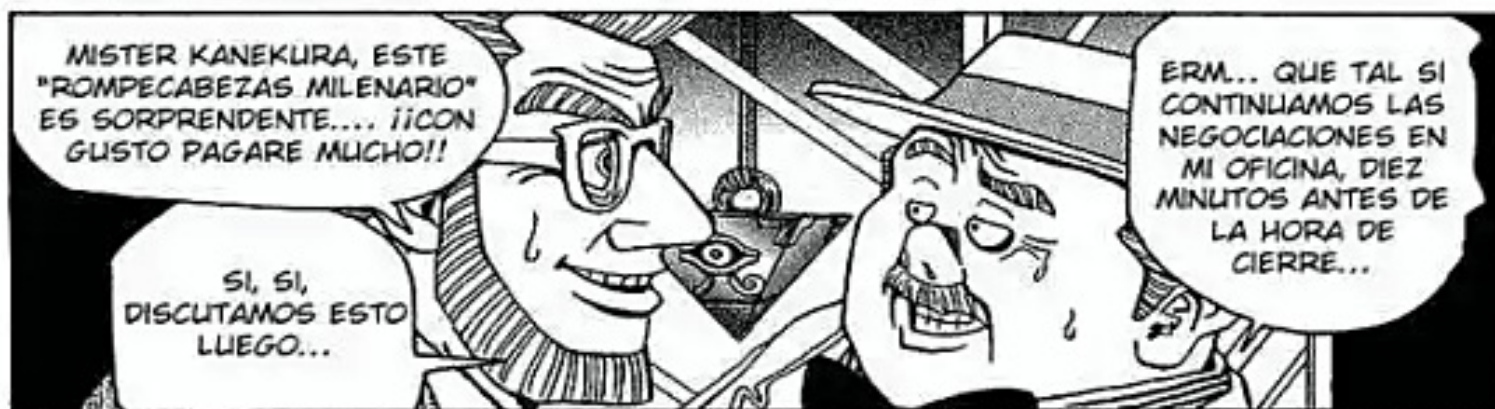
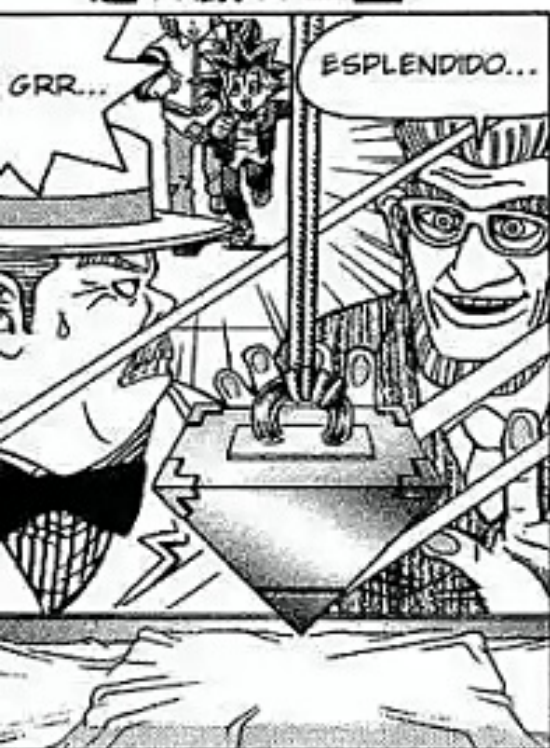


¡VAMOS!
¡UNA SOLA
MIRADA A
ESE TIPO TE
MALDECIRÁ!

¡G
U
A
A
A!



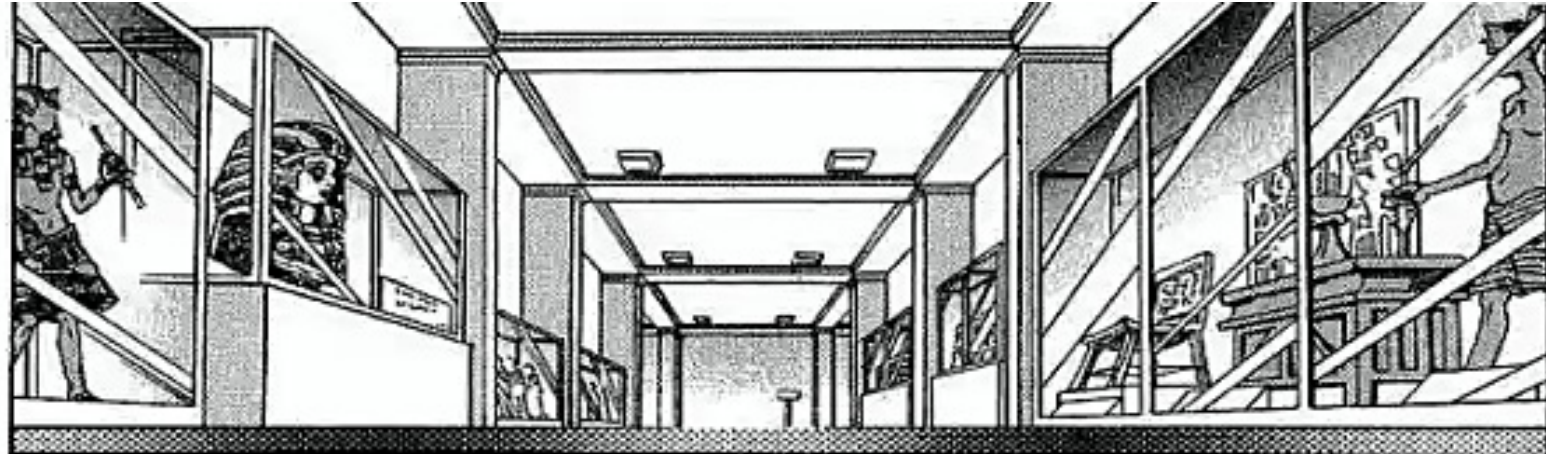




NOTA: SEGÚN UNA NOTA DE HIMITSU, AL PARECER EN LA VERSION ORIGINAL SU DIÁLOGO CONTIENE MUCHOS ERRORES GRAMATICALES (PROBABLEMENTE HACE UN USO DE UN VIEJO JAPONES). AL PARECER, SE ESTA DANDO A ENTENDER QUE ES EXTRANJERO.



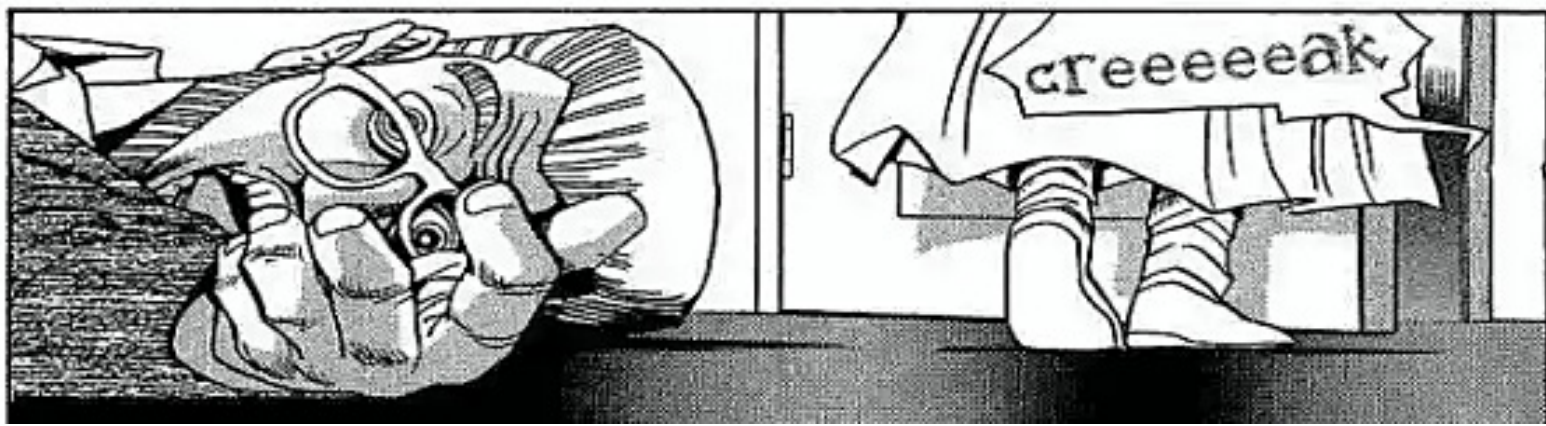




SFX: GACHA (CLICK)



SFX: TON TON (KNOCK KNOCK)





¿UN
DISCÍPULO
DE
ANUBIS?



Y SOY UN
DISCÍPULO
DE
ANUBIS...

PERTENEZCO A LA
FAMILIA DE
CUIDADORES DE
TUMBAS QUIENES
HAN
TRABAJADO
POR 3000
AÑOS...



NOTA: ANUBIS ACTUALMENTE ES EL DIOS DE LA MOMIFICACION. OSIRIS ES EL DIOS DE LA MUERTE. AMBOS SON LLAMADOS* LOS REYES DEL INFRAMUNDO*. ANUBIS PRESIDE SOBRE EL PESO DE LOS CORAZONES

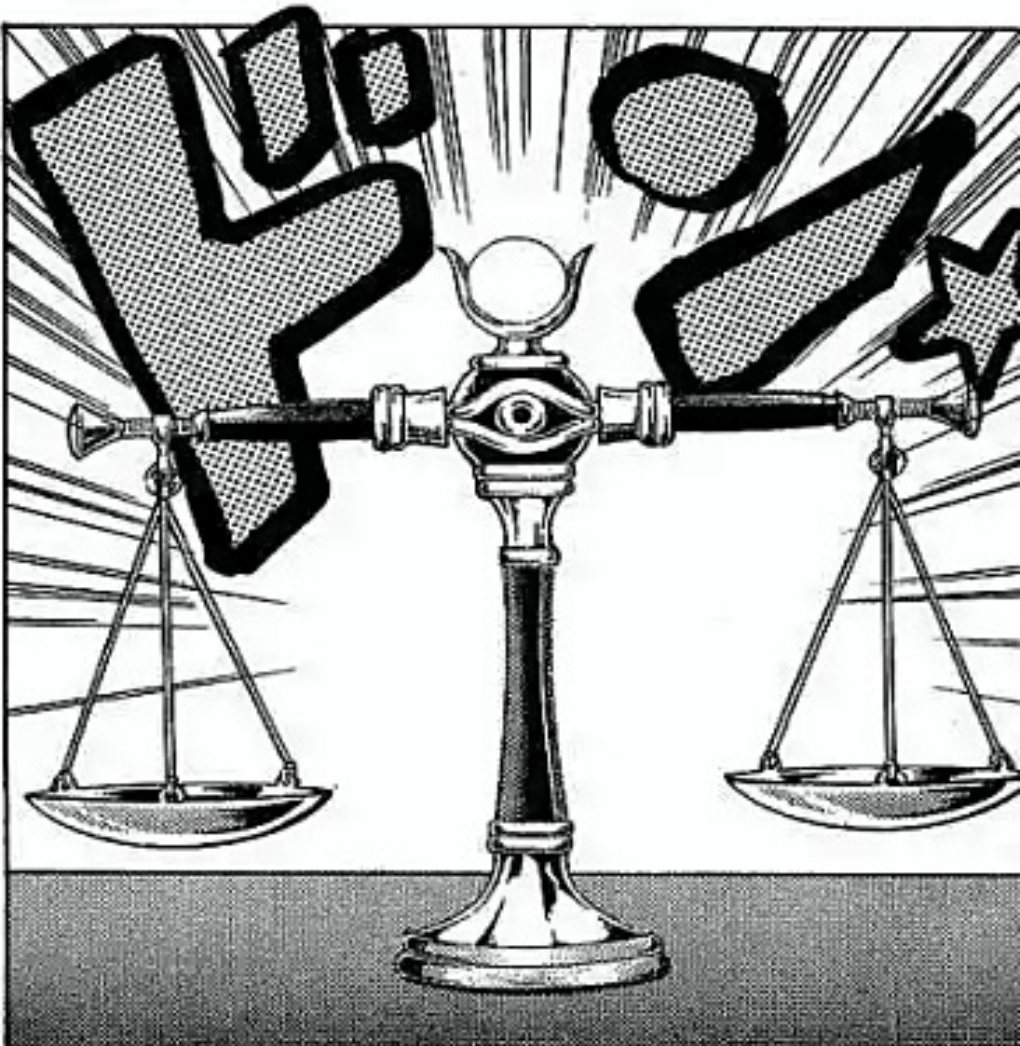


POR LO
TANTO,
ESTOY YO
AQUÍ PARA
JUZGARTE!

DEBIDO A TU
DESAGRADABLE
AVARICIA...

SE HA ATREVIDO A
MOLESTAR EL
LUGAR DE
DESCANSO DE LOS
DIOSES EN BIBAN
EL'MULLIK...

NOTA: BIBAN EL'MULLIK * EL FINAL MAS AL ESTE DEL VALLE DE LOS REYES; EL LUGAR DE ENTIERRO DE TUTANKAMON, HOREHMEB, AMENHOTEP I Y II, Y OTROS.





COMO TÚ
PUEDES VER,
SE
ENCUENTRAN
IGUALADAS...

EN UNO DE LOS
PLATILLOS DE ESTA
BALANZA,
COLOCARÉ "LA
PLUMA DE MA'AT"...



¡UN
JUEGO!



SI NO
RESPONDES
CON LA
VERDAD, PESO
SE AGREGARÁ
EN EL OTRO
PLATILLO...

AHORA, YO TE
HARE VARIAS
PREGUNTAS...

ESE ES
EL PESO
DE TU
PECADO.



¡RECIBIRÁS UN
PENALIDAD DE
JUEGO MORTAL!

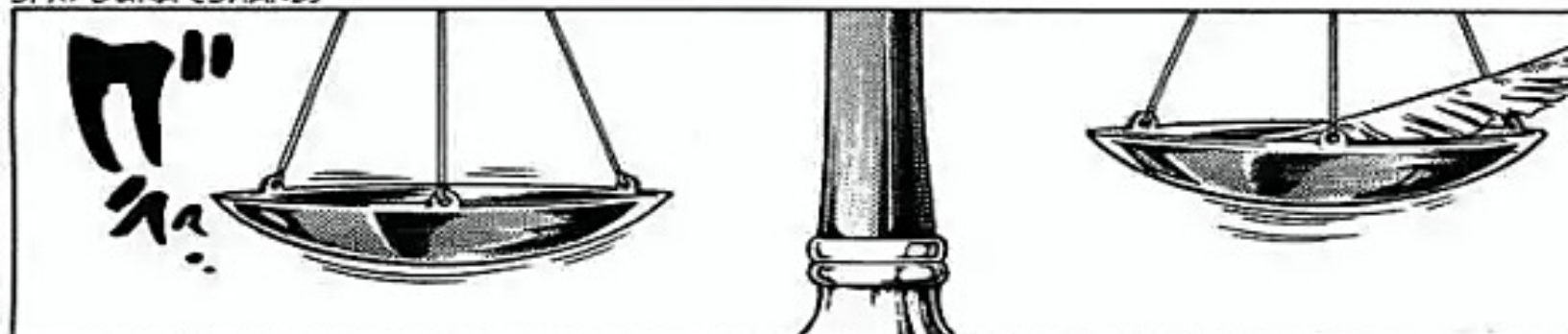
SI EL PLATILLO
DE TU CORAZON
TOCA EL
ESCRITORIO...



¡UN
PENALIDAD
DE
JUEGO...!!



SFX: GURA (SHAKE)

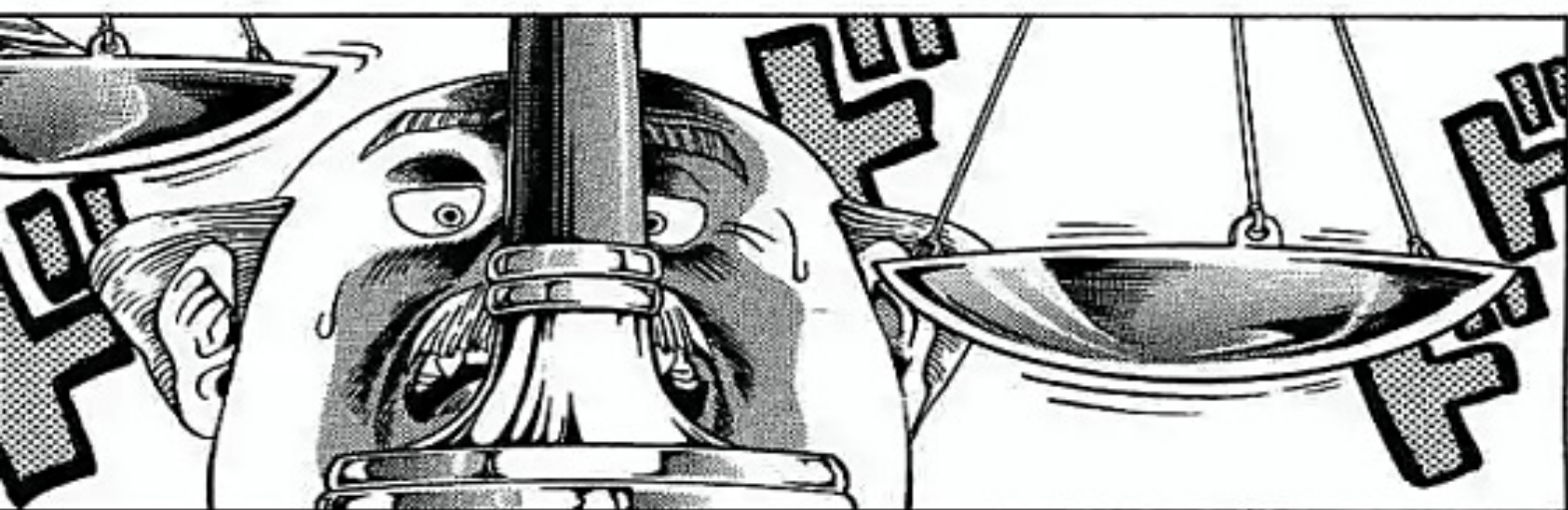




SFX: TA TA (STEP STEP)

¡TIEMPO DE
RECUPERAR
EL
ROMPECA-
BEZAS!

¡BIEN! ¡CASI
ES LA HORA
DE CIERRE!



APRENDERÁS,
EN TU
PROPIA
MENTE, LA
PENAL DEL
JUEGO...

AHORA TE
HARE LA
PREGUNTA
FINAL...

¿IQUE
DEMONIOS
ES UNA
PENALIDAD
DE
JUEGO!?

¡Y EL PLATO
SIGUE
CAYENDO!
¡DEBE SER UN
TRUQUE!

POR QUE...
¿POR QUE
SIGO
MINTIENDO!?





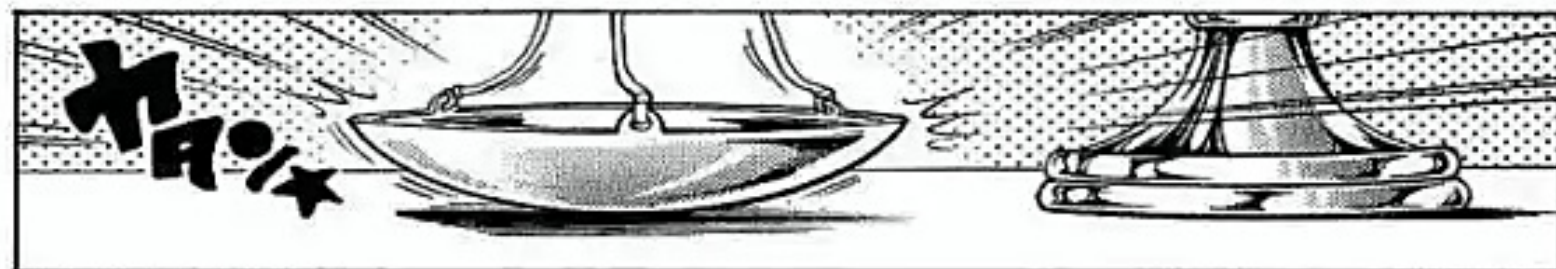
SFX: GLUCHO, GLU (STRETCH, CREAK)



¡¡TE
PAGARE!!
¡¡¿¿CUÁN-
TO QUIE-
RES??!!

¡¡DE-
TEN-
TE!!!!

SFX: DARAAA (DRIP)



SFX: KATAN (BANG)

SFX: GABAAA (GAPING MOUTH)



NO HAY VERDAD
EN TU
"HABITACION
MENTAL"

SOLO HAY
AVARICIA...

POR ESO, SE HA
LLEGADO A UN
JUICIO.

ESPERA
...



SU "HABITACION
MENTAL" APESTA
Y DESBORDA DE
AVARICIA, Y POR
ESO AMMIT
ASUMIO UNA
FORMA SIMILAR
...



¡HAS
EXPERIMENTADO
LA VISION DE SER
DEVORADO POR
TU PROPIO
PECADO!

TODOS
TIENEN UN
"HABITACION
MENTAL"

MI "LLAVE
MILENARIA"
PUEDE ABRIR
LA PUERTA DE
LOS
"CUARTOS
MENTALES" DE
LAS
PERSONAS
...



SFX: BAKI BECHO SHIKA
(CHEWING AND SNAPPING)

¿IQUIEN
EN EL
MUNDO HA
SIDO...!?

¿ALGUIEN
EN ESTE
PAIS
RESOLVIO
EL
ROMPECA-
BEZAS?!



¡Y ESTA
ARMADO! ¡POR
PRIMERA VEZ EN
3000 AÑOS...
ESTA ARMADO!!

¿ICOMO
LLEGO
HASTA
AQUI!?

¡¡ESTE...
ES EL
"ROMPE-
CABEZAS
MILENA-
RIO"!!





TENGO QUE
ENCONTRAR EL
CUARTO CON EL
ROMPECABEZAS...
ES PROBABLE
QUE EL DIRECTOR
ESTE ESPERANDO
ALLI POR MI...



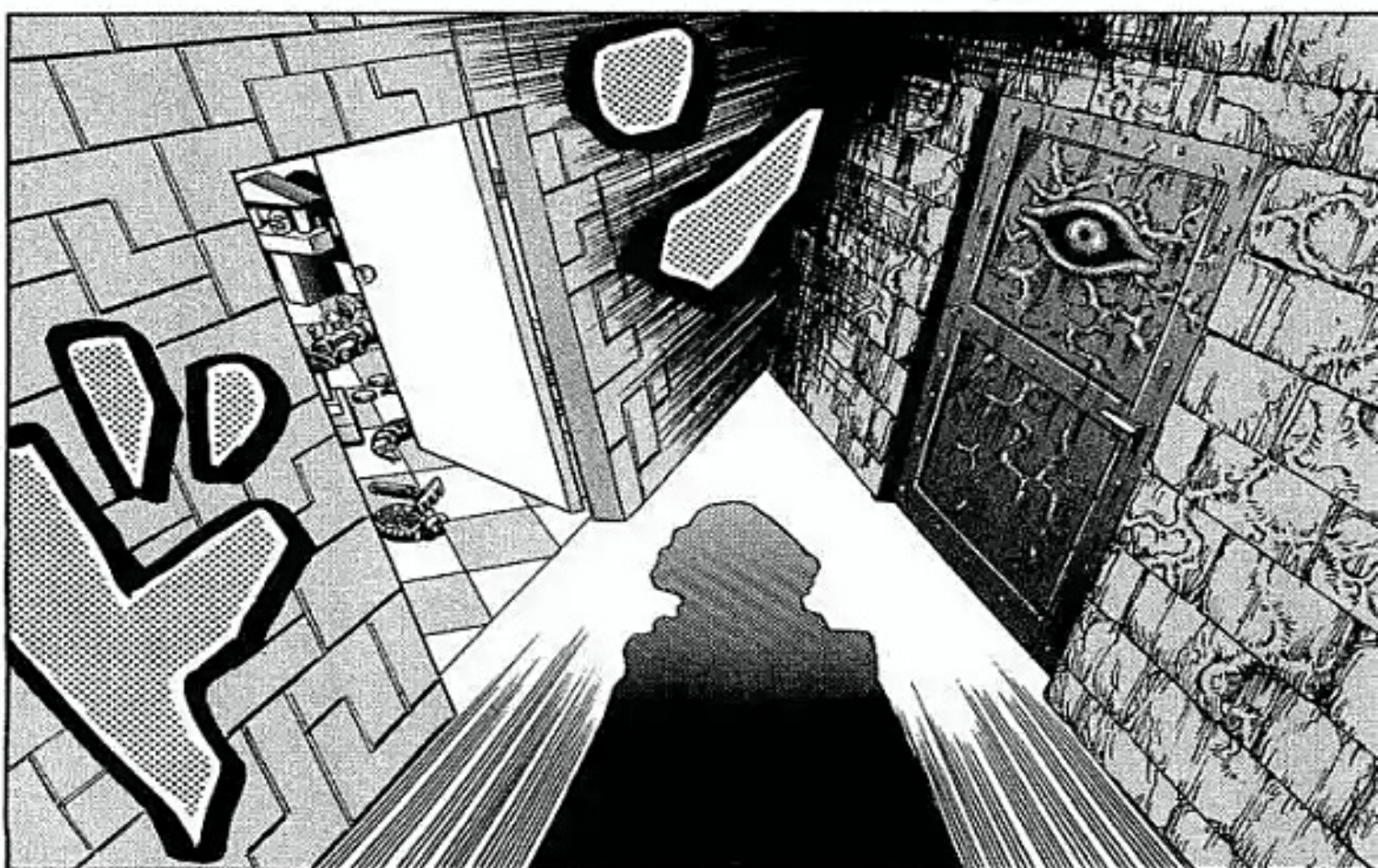
NO LO
PUEDO
CREER...

¡ESTE MUSEO
ES COMO UN
LABERINTO!









¡LA PUERTA
SE ESTÁ
ABRIENDO
POR SÍ
SOLA...!!



SFX: GIII (CREEEEAK)



¿QUE
...!?



SFX: GI (CREAK)



Y LA
PUERTA
SIGUIENTE
...

HMMM..
PARECER SER
QUE TENGO UN
VISITANTE...



JE JE...
ENTRA, SI
POSES EL
SUFICIENTE
CORAJE... ¡EL
JUEGO HA
COMENZADO!





UNA ES
INOCENTE,
CARENTE DE
LAS IDEAS
PERVERSAS

¿TIENES ESTE
"CHICO"?
EXISTEN DOS
"RECAMA-
RAS"!!

Y LA
OTRA...

¡BIENVENIDO
A LA
"RECAMARA
DE MI
MENTE"!

HEH HEH... SI
TIENES EL
CORAJE,
¡ENTRA!

Batalla 14

**El Hombre
de Egipto**

parte 2



¡EL
JUEGO
AGUARDA!



PERO... LA
MENTE DE ESTE
CHICO TIENE -
UNA
"RECAMARA"
EXTRA...

TIENE UN
HUMOR FRÍO Y
PESADO



EN EL PASADO,
HE VISITADO MUCHAS
"RECAMARAS
DE LA MENTE"...

PERO NUNCA ANTES HE
VISTO UNA MENTE
DIVIDIDA EN DOS
"RECAMARAS"...



SFX: ZA (STEP)



¿QUÉ PASA?
¿ASUSTADO?

¡VAMOS!

NO SE QUÉ
CLASE DE "PODER"
TIENES, PARA
PODER ENTRAR EN
MI "RECAMARA"

HABLA,
¿COMO LO
HICISTE?

ES COMO...
iiiCOMO
UNA
TUMBA!!!



Y SUPONGO
QUE DEBO
RESPONDER,
POR
CORTESIA...

HAH...
¿ENTONCES
SOY UN
INVITADO
INESPERA
DO?





QUERIA SABER EL SECRETO DEL "PODER" DEL "ROMPECABEZAS DEL MILENIO" ASI QUE DECIDI VISITAR



SI, LO SABIA...

Y CONOZCO LOS OTROS "ARTICULOS DEL MILENIO"...

CONOCIA LA EXISTENCIA DEL ROMPECABEZAS DEL MILENIO...



DURANTE TRES MIL AÑOS, DESDE QUE LOS TIEMPOS ANTIGUOS, LOS ARTICULOS DEL MILENIO SE HAN GUARDADO EN EL VALLE DE REYES...



*NOTA: EL TITULO DEL LIBRO EN KATAKANA ES "PERU EMU FURU". LITERALMENTE: "APARECER DESPIERTO". LO QUE ACTUALMENTE CONOCEMOS COMO EL "LIBRO DE LOS MUERTOS".



ESO ESTA ESCRITO EN EL "LIBRO DE PER EM HRU".

ELLOS FUERON CREADOS POR MAGOS PARA EL FARAON, Y USADOS PARA JUZGAR A LOS LADRONES DE TUMBAS QUE PRETENDIERAN ROBAR LOS TESOROS FUNERARIOS DEL FARAON...



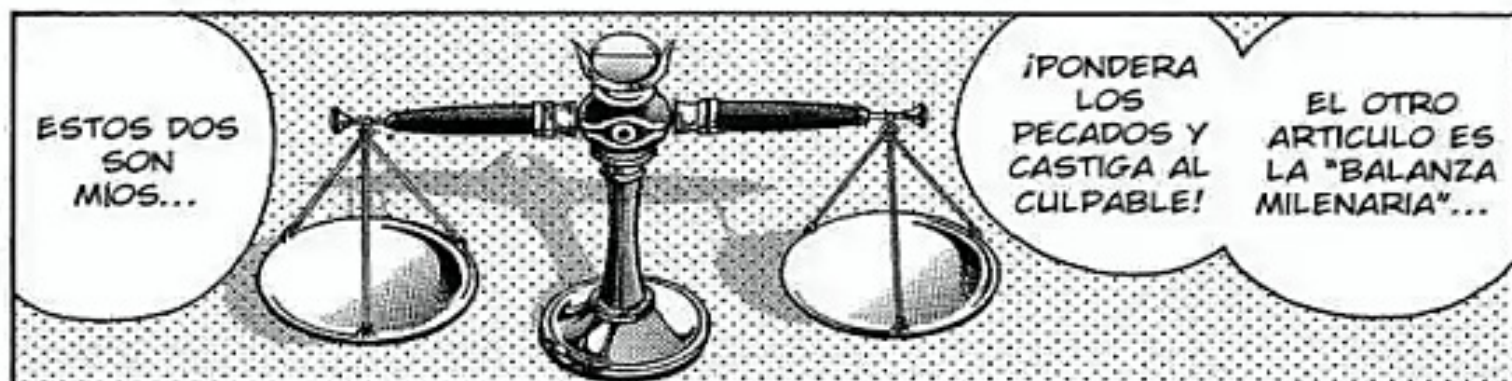
ESTA ES UNA LLAVE PARA ABRIR LAS PUERTAS DE LAS "RECAMARAS DE LA MENTE" ASI COMO ESTA...

¡LA "LLAVE MILENARIA"!

Y LA "RECAMARA" DE UNA PERSONA REFLEJA SU ALMA... SU NATURALEZA, SUS GUSTOS, SUS FORTALEZAS Y DEBILIDADES, SUS COMPLEJOS Y TRAUMAS...



VISITE ESTE LUGAR USANDO UNO DE ESOS ARTICULOS MILENARIOS...



ESTOS DOS SON MIOS...

¡PONDERA LOS PECADOS Y CASTIGA AL CULPABLE!

EL OTRO ARTICULO ES LA "BALANZA MILENARIA"...



¿PERO POR QUE ENTRAR EN MI MENTE?

ASI QUE TU TIENES UNA LLAVE....



Y NO SE SI LE DIO ALGUN "PODER" A LA PERSONA QUE LO COMPLETO...

SIN EMBARGO... NO CONOZCO EL PODER DEL "ROMPECABEZAS DEL MILENIO"...

LO
QUERÍA
VER POR MI
MISMO...

PUEDO
DETERMI-
NAR ESE
"PODER"...

SI PUEDO
VER UNA
DE LAS
"RECAMA-
RAS"...

EL "PODER" DEL
QUE HABLAS....
DEBE ESTAR
DORMIDO EN
ALGUNA PARTE EN
MI HABITACION....

PERO... ¡ NO
CREO QUE SEA
FÁCIL DE
ENCONTRAR!

!

SI ES
NECESARIO...
REGRESARE
EL "ROMPECA-
BEZAS" A MI
FAMILIA...

¡ESTO ES UN
JUEGO!

EN OTRAS
PALABRAS...

¡UN
JUEGO DE
LAS
SOMBRA!!

DESPUÉS DE ENTRAR EN UNA "RECAMARA" PUEDO "REFORMARLA" A VOLUNTAD, DE ESTE MODO MANIPULO AL PROPIETARIO...

HAH... ENTONCES DEBERÍA HABLARTE SOBRE MI OTRA HABILIDAD...

Y POR SUPUESTO, PUEDO DESTRUIR SU PERSONALIDAD....



¡Y YO VOY A ENCONTRAR TU "VERDADERA RECAMARA"!

¡YO VOY A JUGAR ESTE JUEGO!

ES-ESTO ES



EN ALGUNA PARTE DEL REINO DE ESTA MENTE, ESTA OCULTA LA "VERDADERA RECAMARA"...

¡LAS REGLAS SON SIMPLES!

SI BUSCAS POR MUCHO TIEMPO, ¿PODRÁS ENCONTRAR EL "TESORO"?

HEH HEH... ENTONCES... ¿CREEES QUE ESTO VA A SER FÁCIL?

ESTE JUEGO ES MÁS PELIGROSO DE LO QUE CREEES...





¡UN
LABERIN-
TO!!

¡EMPECE-
MOS!

¡¡COMO UN
INMENSO
LABERINTO!!

LA
MENTE
DE
ESTE
CHICO
ES...



VEO INCONTABLES PUERTAS...

O ALLÍ...

AQUÍ...



Y CADA JUEGO ...

¡TODO VIAJE EMPIEZA CON UN PASO!



¡¡ENCONTRARE LA "VERDADERA RECAMARA"!!



DETRAS DE UNO DE ELLOS...

SFX: KIIIIII (CREAK)

SFX: KACHA (CLICK)

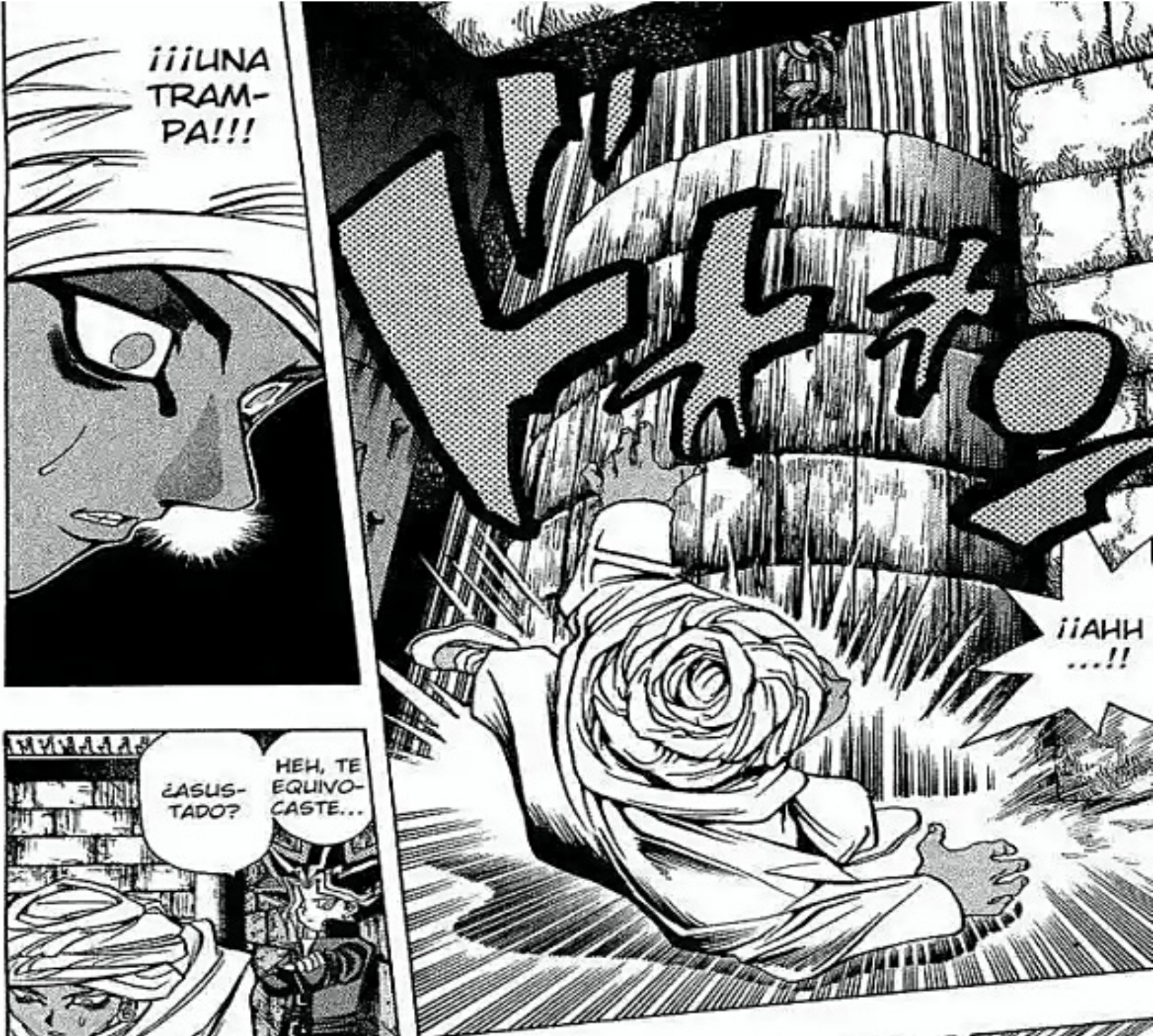


PRIMERO ESTA PUERTA...



NO TENGO ELECCION PERO TRATARE CADA PUERTA...

¡¡¡UNA
TRAM-
PA!!!



¡¡AHH
...!!

¿ASUS-
TADO?

HEH, TE
EQUIVO-
CASTE...



ESTARE
ESPERANDO
EN LA
"VERDADERA
RECAMARA"

Susurrando

¡SIGUE
ASI!

A ESTE
PASO... ¡VAS
A ESTAR
BUSCANDO
POR UN
LARGO
TIEMPO!



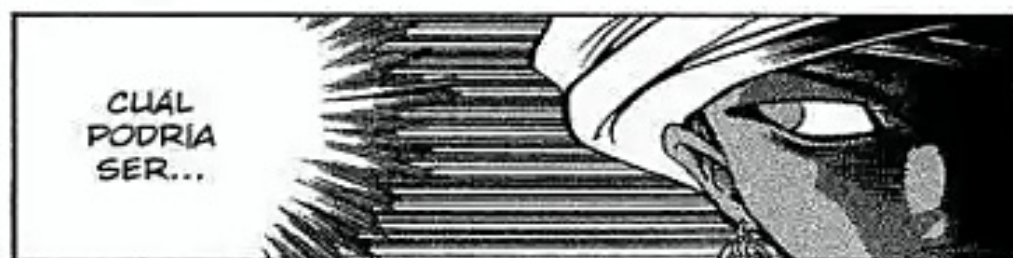


¡ESA NO ES
LA "VERDA-
DERA
RECAMA-
RA"!

NO,
ESA
NO
ES...



ESTA
PUERTA
...



¿CUAL
PODRIA
SER...



...
¡¡¡CONFUNDIEN-
DOME Y
DESORIENTAN-
DOME!!!

LA MENTE DE
ESTE CHICO ESTA
DIFICULTANDO MI
INVASION
TERCAMENTE...

¡¡ VOY A
DESCUBRIR EL
PODER DEL
"ROMPECABEZAS
DEL MILENIO"!!!

ズ

¡PERO
DEBO
SABER!

SFX: KIII (CREAK)



*NOTA: AQUI "YO" CUMPLE LA FUNCION DE SALUDO, NO DE LA PRONOMBRE



SI CAIGO EN
ESTA
PROFUNDA
OSCURIDAD
...

¡¡ESTARÉ
PERDIDO
EN LA MENTE
DE ESTE
CHICO PARA
SIEMPRE!!!

ARRGH
...

¡¡¡NO, ESTA
NO ES LA
"VERDADERA
RECAMARA"
ES UNA
TRAMPA!!!

¡¡¡

SFX: ZUN (APPEAR)

¿TU CREES
QUE VOY A
EMPUJARTE?
HEH HEH...

GRR...

¡





BIEN...







CIERTAMENTE
ERES UN
CHICO
EXTRAÑO...




SUPONGO

OH SI...

TOMA
...

¡IAH, EL
ROMPECA-
BEZAS DEL
MILENIO!!




YO SOY EL ÚNICO
QUE ESTA EN
DEUDA...

HEH HEH...
¡NO
NECESITAS
AGRADE-
CERME!

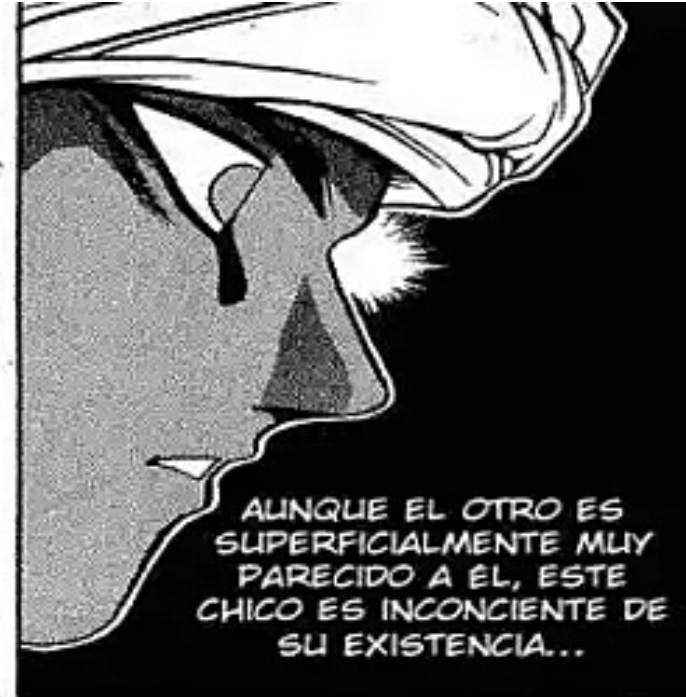
¡PERO
GRACIAS!

NO SE
COMO LO
CONSIGUIO
...






¡QUIZAS EL
VERDADERO PODER
DEL "ROMPECABEZAS
DEL MILENIO"
DESPERTO A ESTA
OTRA PERSONALIDAD!




AUNQUE EL OTRO ES
SUPERFICIALMENTE MUY
PARECIDO A EL, ESTE
CHICO ES INCONCIENTE DE
SU EXISTENCIA...




ALGÚN DÍA... ¡TU
DESCUBRIRÁS EL
SECRETO, DEL
VERDADERO
PODER DEL
"ROMPECABEZAS
DEL MILENIO",
SELLADO POR
TRES MIL AÑOS!!

¡¡ESE ES EL
DESTINO DE
AQUEL QUE
RESOLVIÓ EL
ROMPECA-
BEZAS!!



EH
... !?



DE AHORA EN
ADELANTE
PERMANECE EN
ALERTA... ¡IASI
DESCUBRIRÁS
TU OTRA
PERSONALI-
DAD!!

YUUGI
...



MI NOMBRE
ES SHADI

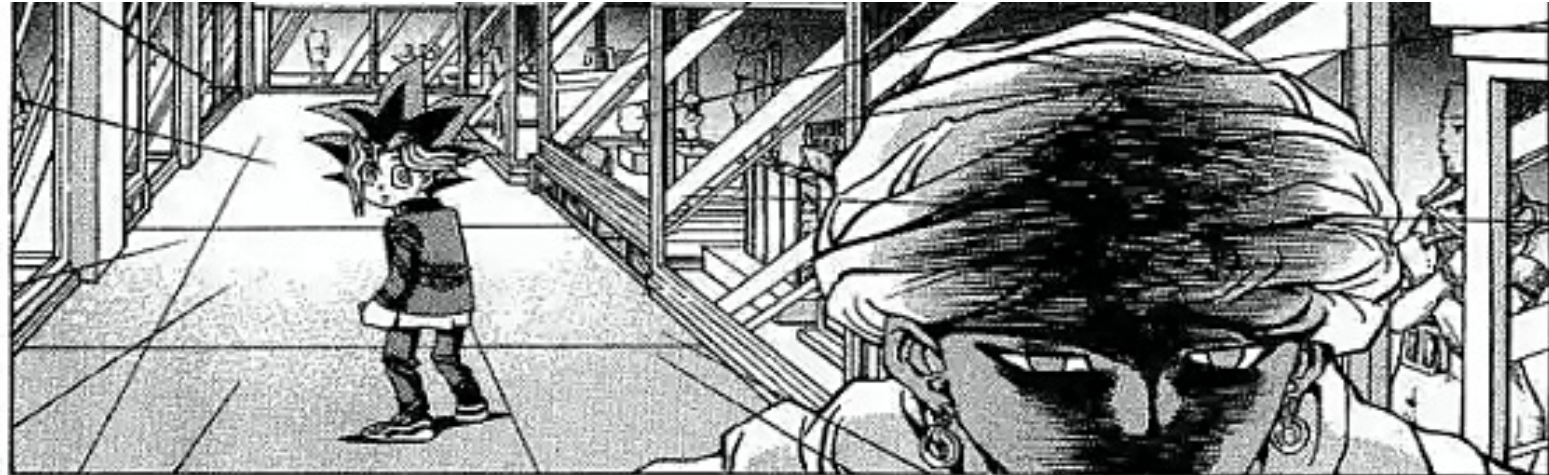


NUNCA ANTES
LE HABIA
DICHO MI
NOMBRE A
ALGUIEN... HEH
HEH...



¿MI
OTRO
YO!?

¿EL
VERDADERO
PODER DEL
ROMPECABEZ
AS
MILENARIO!?



HAY OTRO
HOMBRE
QUE TENGO
QUE
JUZGAR ...

ESTOY
SEGURO
DE ESO...

LO VOLVERÉ
A VER OTRA
VEZ...



EL OTRO
HOMBRE QUE
ENTRO EN LA
TIERRA DE LOS
DIOSSES...



Batalla 15
El otro criminal



ESE HOMBRE
DIJO... QUE HAY
OTRO YO... Y
QUE EL
ROMPECABEZAS
DEL MILENIO
TIENE UN
SECRETO...

SHADI...

QUE PODRÍA
SIGNIFICAR
ESO...



¿EH!?

EN LAS
NOTI-
CIAS...

YUUGI,
¡ES
HORRI-
BLE!

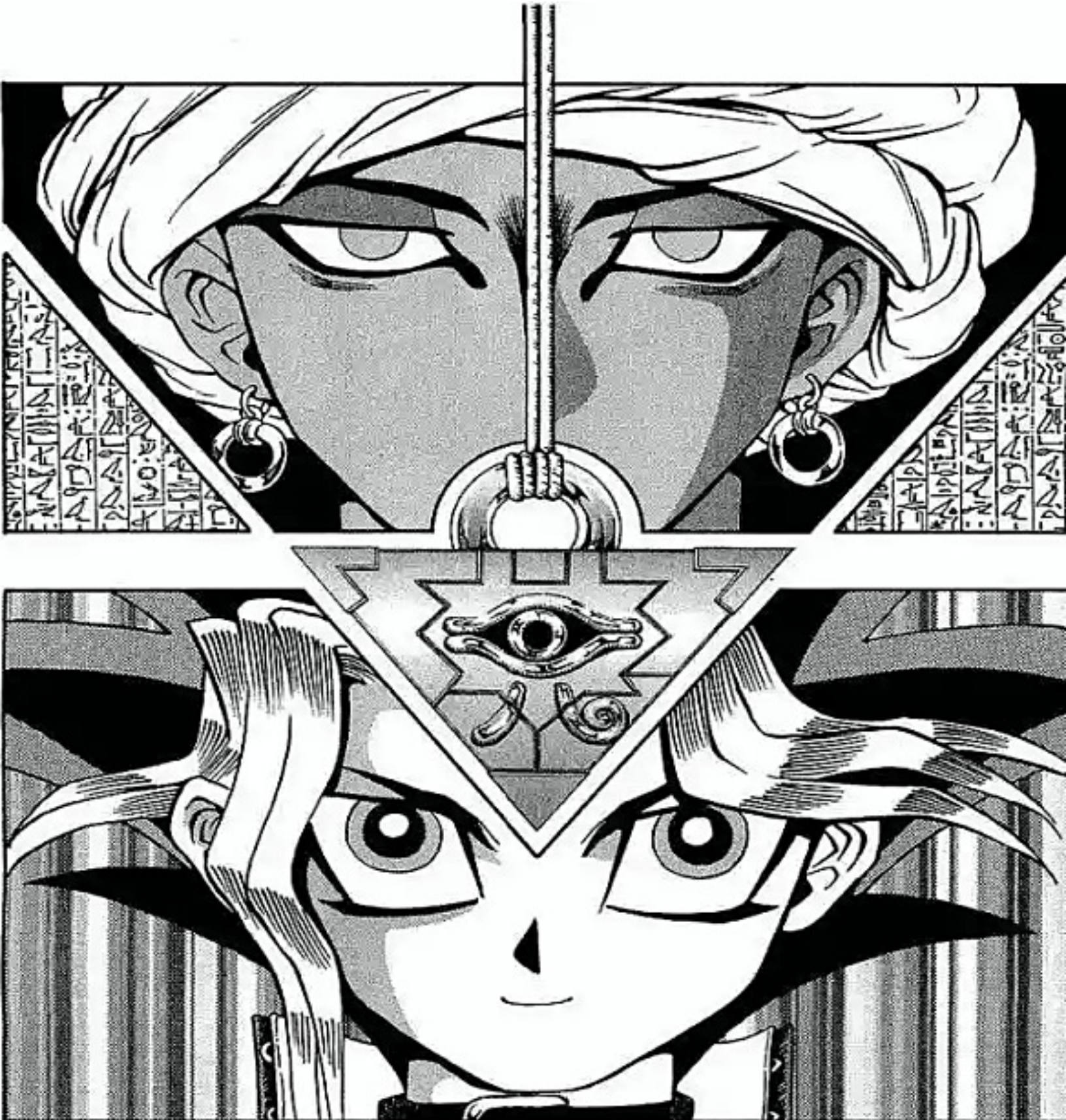


¡PIEN-
SO
DEMA-
SIADO!

OW, MI
CABEZA...

Y LA
ÚLTIMA
COSA
QUE
DIJO...

HAY OTRO
HOMBRE QUE
TENGO QUE
JUZZGAR... EL
OTRO HOMBRE
QUE ENTRO EN LA
TIERRA DE LOS
DIOSES...



Batalla 15

El otro criminal

PERO EL
INFORME DEL
FORENSE DIJO
QUE ESTA ERA
UNA MANERA
MUY EXTRAÑA
DE MORIRSE...



EN LAS
NOTICIAS,
DIJERON QUE EL
CURADOR DEL
MUSEO FUE
HALLADO
MUERTO EN SU
OFICINA...

LA CAUSA DE
LA MUERTE FUE
UN SUSTO, LO
BASTANTE
GRANDE COMO
PARA HACERLE
ESTALLAR EL
CORAZÓN...

Y...

¡EL
REPORTAJE
TERMINÓ CON
ESA LINEA!

"LA
MALDICION
DE LA
TUMBA DEL
FARAÓN"...

EN AQUEL
ENTONCES, DECIR
QUE ALGO ASI
LLAMARIA LA
ATENCIÓN, PERO
EN ESTE CASO,
¡TODOS YA HAN
PENSADO EN ESO!

DIJERON LO MISMO
CUANDO PERSONAS
RELACIONADAS CON
LA APERTURA DE
LA TUMBA DE
TUTANKHAMEN
EMPEZARON A
MORIR
MISTERIOSAMENTE
...

YO NO
CONOZ-
CO CUAL
ES LA
VERDAD
...

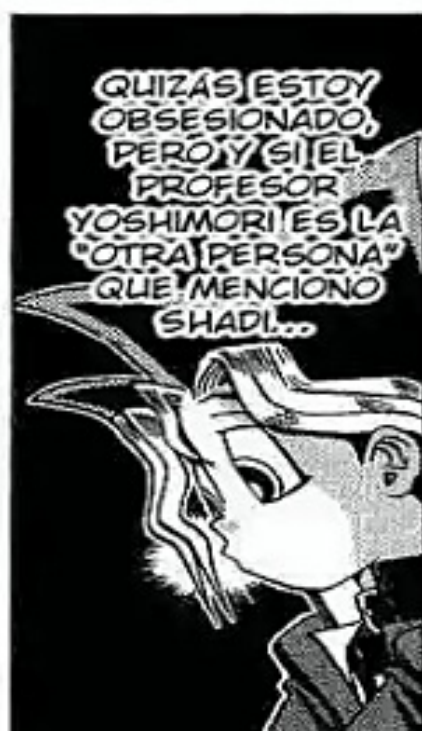
ABUELO, TÚ
NO PIENSAS
QUE ES UNA
MALDICION,
¿O SÍ?

BIEN...

APENAS NOS
LO
ENCONTRAMOS
AYER, Y AHORA
EL SE HA
IDO...

EL OTRO... LA
SEGUNDA
PERSONA QUE
ENTRO A LA
TUMBA, ¡EL
PROFESOR
YOSHIMORI!

PERO LO
QUE ME
PREOCUPA
ES...



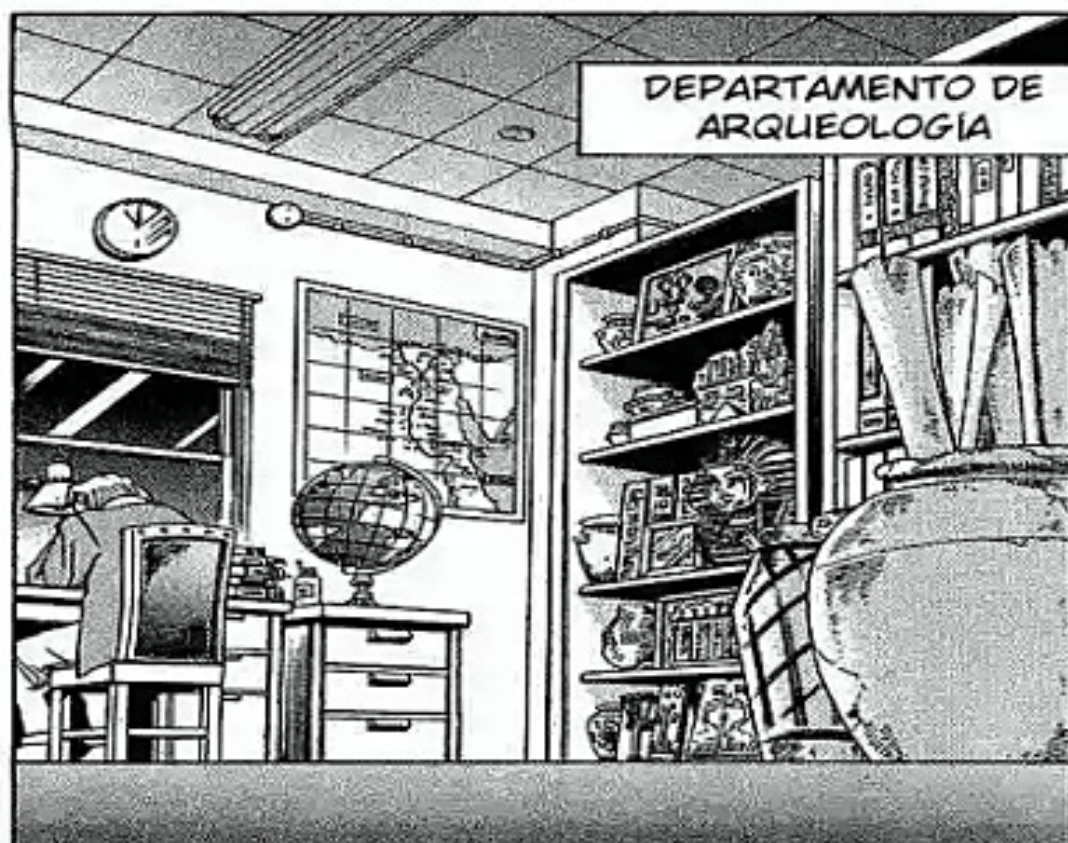


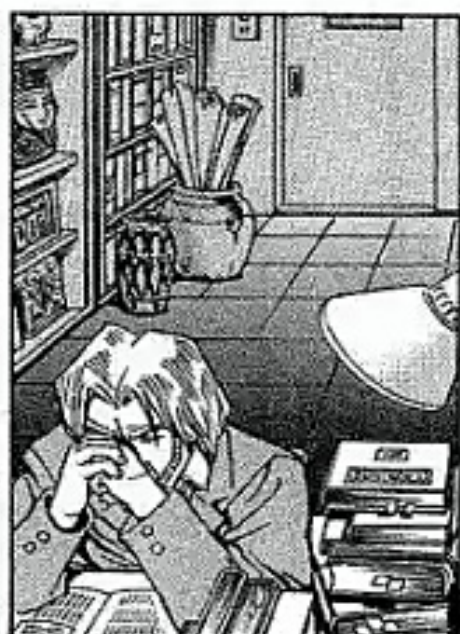
NOTA: EN JAPONÉS "YO" ES UN SALUDO



SFX: DON (THOUGHT)





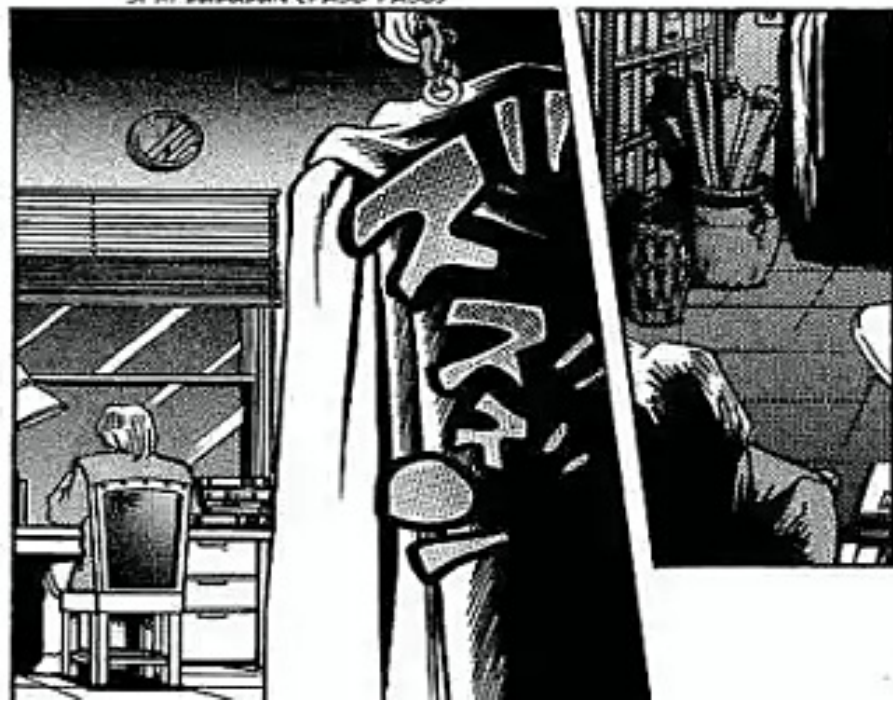




SFX: KATA (GOLPES)



SFX: ZUZUZUN (PASO PASO)



ESTE ES EL
OTRO CRIMINAL
QUE SE
ATREVIO A
ENTRAR EN LA
TIERRA DE LOS
DIOSES EN
BIBAN EL
MULLUK...



ENCONTRARE
UN
FRAGMENTO
DE MEMORIA
DE SU
CRIMEN,
PARA
CONFIRMAR
QUE ESTE ES
EL HOMBRE
CORRECTO...



¡PERO
PRIMERO,
USARE LA
"LLAVE
MILENARIA"
PARA VER
SU
"RECAMARA
MENTAL"!



POR
ORDEN DE
ANUBIS,
DEBO
JUZGAR-
LO...





Y
ARTEFAC-
TOS DE
EXCAVA-
CION...

APARENTE-
MENTE EL
ESTA
OBSESIONA-
DO CON LA
ARQUEOLO-
GIA...

A PRIMERA
VISTA, LA
HABITACION
ENTERA ESTA
LLENA DE
LIBROS
RELACIONA-
DOS CON
ARQUEOLO-
GIA...

YA VEO...
ENTONCES
ESTA ES SU
"RECAMARA
MENTAL"...

HM...

QUIZAS
DEBIDO AL
DESTINO DEL
CURADOR
DEL
MUSEO...

ESTA
HABITACION ES
LUGUBRE,
SIMBOLIZANDO
SU
PREOCUPACION Y
TEMOR...

¡SIMBOLIZA
COMO EL SE
HA
OBSESIONADO
CON SU
TRABAJO, Y
ABANDONADO
SU FAMILIA!

UN
POLVORI-
ENTO
RETRATO
FAMILIAR
...



EL ESTA
ESPERANDO
POR SUS
AMIGOS... ESTA
LUZ ES LA
SENSACION DE
SEGURIDAD QUE
ESO PRODUCE...

YA
VEO...

UNA LUZ
DE
ESPERAN-
ZA...

TODAVIA
HAY UNA
PEQUEÑA
LUZ...



AH
...!



ESTA
ESPERANDO
POR...





...¡¡SE DIRIGE
A ESTE
EDIFICIO!!

EL CHICO QUE
RESOLVIÓ EL
"ROMPECABE-
ZAS DEL
MILENIO"...

¡¡TODO LO QUE TENGO
QUE HACER ES
"REMODELAR" LA
"RECAMARA MENTAL"
DEL PROFESOR Y
CONVERTIRLO EN MI
TÍTERE!!

SI USO A ESTE
HOMBRE COMO UN
PEON ANTES DE
MATARLO, ¡PUEDO
DEVELAR EL PODER
DE YUUGI!!

INTERE-
SANTE...





LETRERO: OFICINA DEL PROFESOR DE ARQUEOLOGIA







PROFESOR...
SENTIMOS
VENIR TAN
TARDE...

SFX: NIÑO (SONRISA)



VAMOS,
ENTREN,
¡ENTREN!
ENTREN,
ENTREN...

¡ESTA
ALEGRE
PARA
ESTAR
AQUÍ!



OH, ¡ESTOY
MUY FELIZ
CON SU
VISITA!



¿YA
METISTE
LA
PATA?!

¡¡IM-
BE-
CL!!

¡¡MALDI-
CION!!



¡TRAJIMOS ALGUNOS
SOUVENIR! MIRA...DE
CUANDO LISTED NOS
MOSTRO LOS
ALREDEDORES DEL
MUSEO...



SI...

WOW...
TÚ ERES
MUY
ALEGRE
...



LOS HE
ESTADO
ESPERANDO
A TODOS
USTEDES...

HEH
HEH...

HEH...






SFX: ZUN ZUN ZUN (CORRE)



SFX: GA CAGARRA







¿QUÉ LE
PASA AL
PROFESOR
YOSHIMORI
...!?

NO
PODRÍA
SER...
SHADI



JOUNO-
UCHI-
KUN!



NGH...



わははは

¿SHADI,
QUÉ LE
HAS
HECHO A
ÉL!?

SFX: GU GU (SQUEEZE)



PRONTO LO
CONOCERÉ...

SI MI TEORÍA
ES
CORRECTA...

¡¡AHORA,
APARECE!!

スッスッ

¡¡AL OTRO
YUUGI-KUN!!

EH
...!?

!!

遊☆戯☆王

2 牙を持つカード

1997年5月6日 第1刷発行

著 者 高 橋 和 希

©Kazuki Takahashi 1997

編 集 ホ ー ム 社

東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-50

電話 東京 03(5211)2651

発行人 坂 口 紀 和

発行所 株式会社 集 英 社

東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-50

03(3230)6233(編集)

電話 東京 03(3230)6191(販売)

03(3230)6076(制作)

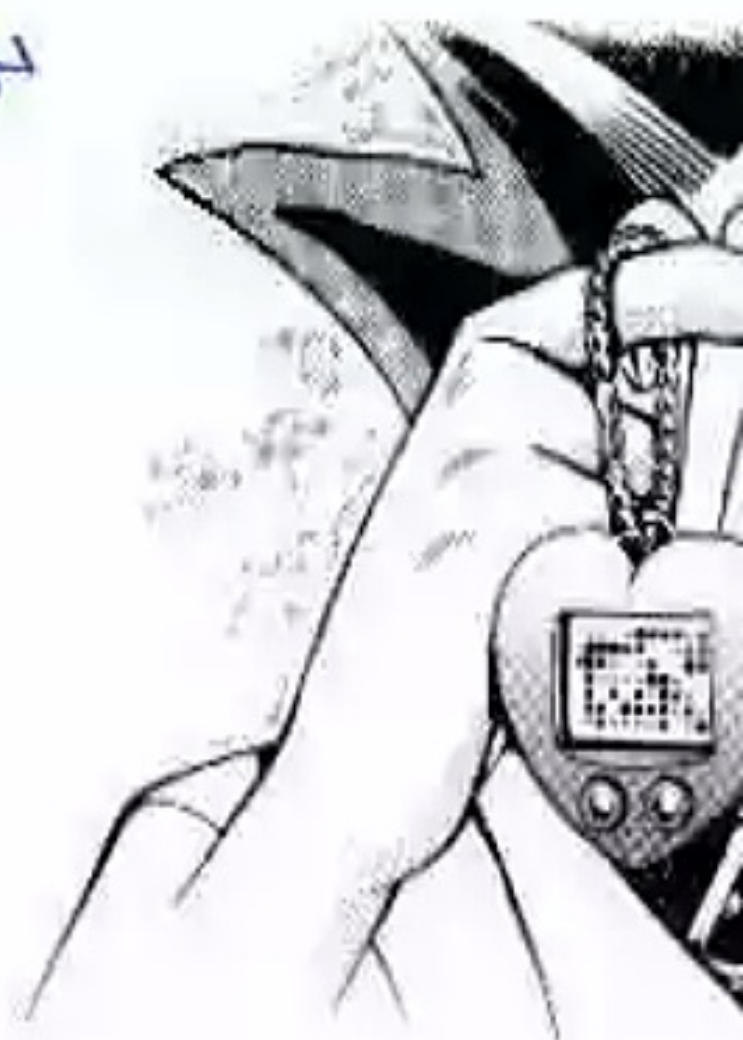
Printed in Japan

印刷所 大日本印刷株式会社

乱丁、落丁本が万一ございましたら、
小社制作部宛にお送り下さい。送料は
小社負担でお取り替え致します。

本書の一部または全部を無断で複写、
複製することは、法律で認められた場
合を除き、著作権の侵害となります。

Traducción: Copperfield
Corrección: Seika
Edición: Hikari-chan



Raws: himit

<http://homework>



Nikai Fansub

HTTP://WWW.NIKAI.CL

Nikai

WWW.NIKAI.CL

tsu p royeCT
RK.NEVER-ENDS.NET

